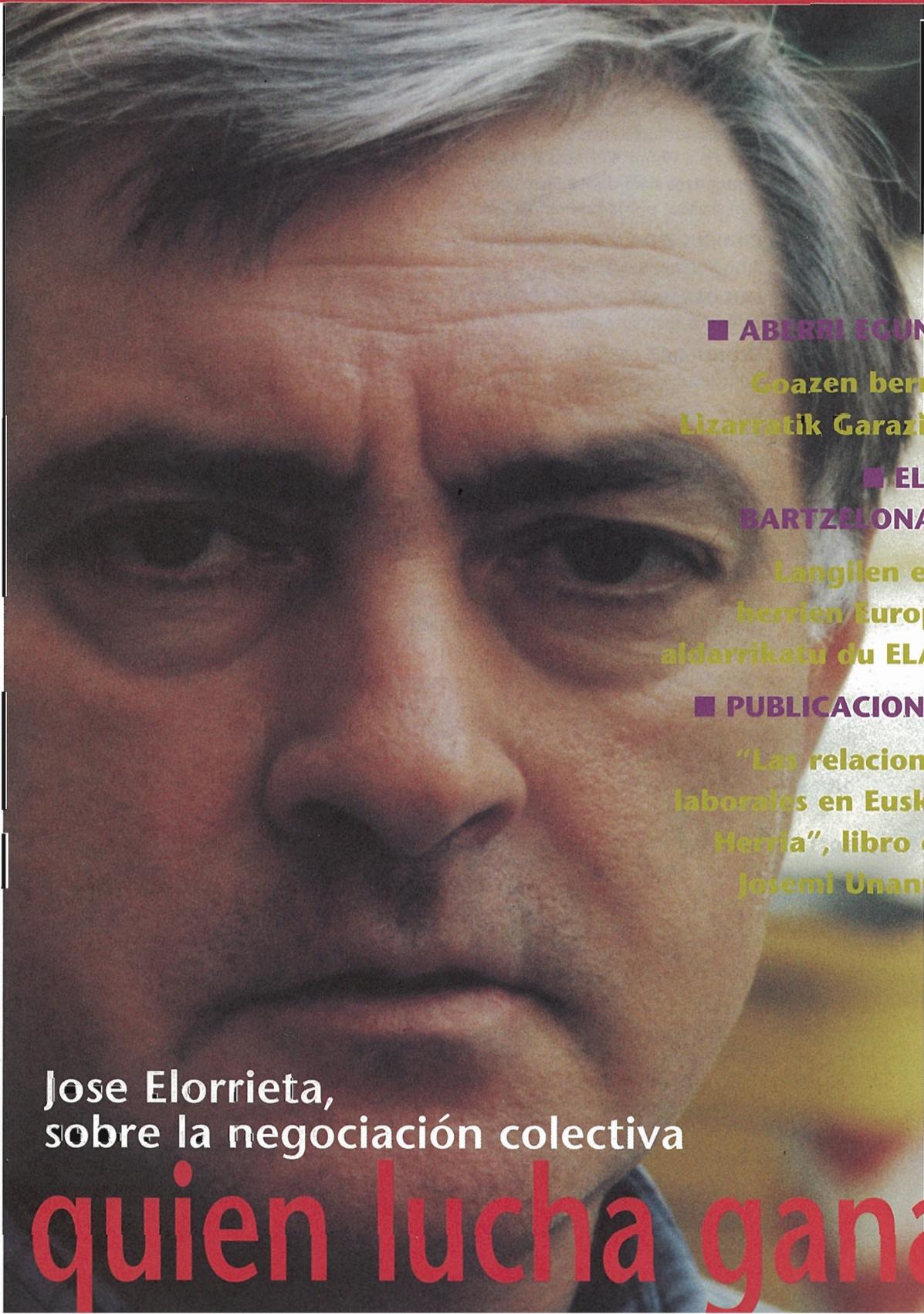


# Landeia

ALDIZKARI SINDIKALA / REVISTA SINDICAL

GOAZEN BERRIZ...  
LIZARRATIK GARAZIRA!



■ **ABERRI EGUNA**

Goazen berriz  
Lizarratik Garazira

■ **ELA,  
BARTZELONAN**

Langilen eta  
herrien Europa  
aldarrikatu du ELAk

■ **PUBLICACIONES**

"Las relaciones  
laborales en Euskal  
Herria", libro de  
Josemi Unanue

Jose Elorrieta,  
sobre la negociación colectiva

**Sólo quien lucha gana**

# Landeia

AURKIBIDEA SUMARIO 101 MARTXOA 2002 MARZO

- 7/11 ZER BERRI ACTUALIDAD**  
Actividades confederales y negociación colectiva. ELA-Irakaskuntza se pone a punto. PPK euskal osasungintza desagertzea nahi du. La Enseñanza Concertada, por la homologación.
- 14 INGURUGIROA MEDIO AMBIENTE**  
Bush Kontaminatzailea.
- 15 LAN OSASUNA SALUD LABORAL**  
Enfermos bajo sospecha.
- 20/21 EKONOMIAZ LAS CUENTAS CLARAS**  
Concierto: Madrid manda. Laburrak.
- 22 GAIA TEMA**  
Azpikontrata eta zerbitzu-enpresen langileak, enpresa nagusietako baldintzak lortzeko borrokan.
- 23 HARIRA HABLANDO CLARO**  
Resultados empresariales del 2000: Ventas y beneficios crecientes.
- 24/25 LEGEAREN BUELTAK PAGINAS JURIDICAS**  
Lege Konkurtsaleko proiektua eta langileen eskubideak. Relación entre incapacidad temporal y desempleo.
- 26/27 GURE JENDEA GENTE NUESTRA**  
Josemi Unanue publica "Las relaciones Laborales en Euskal Herria".
- 28/29 ENTRESAKA DE TODO UN POCO**  
Cartas y hemeroteca.
- 30/31 HILEKO KRONIKA CRONICA DEL MES**  
Tres eran tres.

## ERREDAKZIO TALDEA / EQUIPO DE REDACCION

Zuzendaria / Director: German Kortabarria

Koordinatzailea / Coordinadora: Nerea Ispizua

Idazlariak / Redactores: Gabriel Zeberio, Juan Antonio Korta, Valentín Bengoa, Mikel Noval, Julene Gabiola, Bizente Harriola, Aitor Arrizabalaga, Iñigo Sagarna eta Patxi Coira

Argitarazle / Edita: ELA, Euskal Sindikatua. Barrainkua 13, Bilbao

Depósito legal: BI-195-98

## Aberri Eguna 2002 Donibane-Garazin

ELAk bere kide eta militanteei dei egiten die Abertzaleen Batasunak antolatu dituen Lizarratik Garazirainoko ibilaldian eta Donibane Garaziko Aberri Egunean parte har dezaten. ELAren komunikazio arduradun den German Kortabarriaren arabera, estatu espainola nahiz ETAk daramaten bortxazko estrategiaren ordeztu herritarrek erakartzeko estrategia da bide egokia.



## Europaren eduki soziala sakondu

Martxoaren 15 eta 16anartzelozon Europako Batasuneko gobernu- eta estatuburuengoi-bilerada. Aurreko bileretan bezala, Europako Sindikatuen Konfederazioak martxoaren 14rako manifestazioa deitu du; eta ELAK 1.500 lagun eramán. Sindikatuek berriro aldarrikatu dute Europa sozial eta elkartasunezkoa, gizarte esparrua orain artean baino serioago hartuko duena, taxuzko enpleguari ere lehentasuna emanaz.



## Egungo egoerari erantzuteko egitura

ELAren idazkari nagusiak erdiko orrialdeetara ekarri dugun elkarrizketan sindikatuaren gaurko egoera eta etorkizuneko helburuak azaltzen dizkigu, aliantza sindikalen eta negoziazio kolektiborako strategiaren berri ematen du. Jose Elorrietak antolakuntzaren garrantzia azpimarratzen du, negoziazioan irabazi eta nazioarteko sarea jokatzera.



# Borondateak erakarri behar

**A**urtengo Aberri Eguna, beste hainbatetan bezala, giro latzean ospatuko da. Egun boterean den eskuinak eraso espainolazale gordinean dihardu: Lehenik, estaturik gairik erakundeen esku uzten ari den boterea orekatzeko-edo, zentralizazio berria ari da gauzaten. Bigarrenik, berriz, zalantzan dagoen nortasun nazionala euskal errealitate nazionala eta antzekoak ukatuz bermatu nahi du.

Gauzak horrela, ELAk ezin du sinetsi Estatutua zaharbertzeko oinarritzat duen estrategian, zenbaitek errealismo politikoaren izeñean aldeztu dutena. Erosokeria, ordea, ez da errealtatez saldu behar. Errealismoak eraman gaitu hain zuzen ere azken hitza estatuak duen joku hortatik irtertera, autodeterminazio eskubidea eta Euskal Herriaren nortasun politikoa aitortu dadin eskatzera.

Badakigu Estatuak ez duela autodeterminazio hitza entzuterik ere nahi, oraintsu Idahoko kongresuaren ebazpenari eman dioten erantzun historikoak erakusten duen legez. Estatu espainolarentzat demokrazia bere egungo botere sistemari eustea besterik ez da, eta demokraziaren aurkako erasotzat hartzen du egitura politikoa zalantzan jartzea.

Eta halere, autodeterminazio eskubidea gatazka nazionalaren irizpide demokratikoa aplikatzea besterik ez da. Militarizazio, zapalkuntza eta bortxazko estrategiek ez bezala, autodeterminazio eskubideak herritarrengan uzten du beren *status* politikoa erabakitzeko aukera.

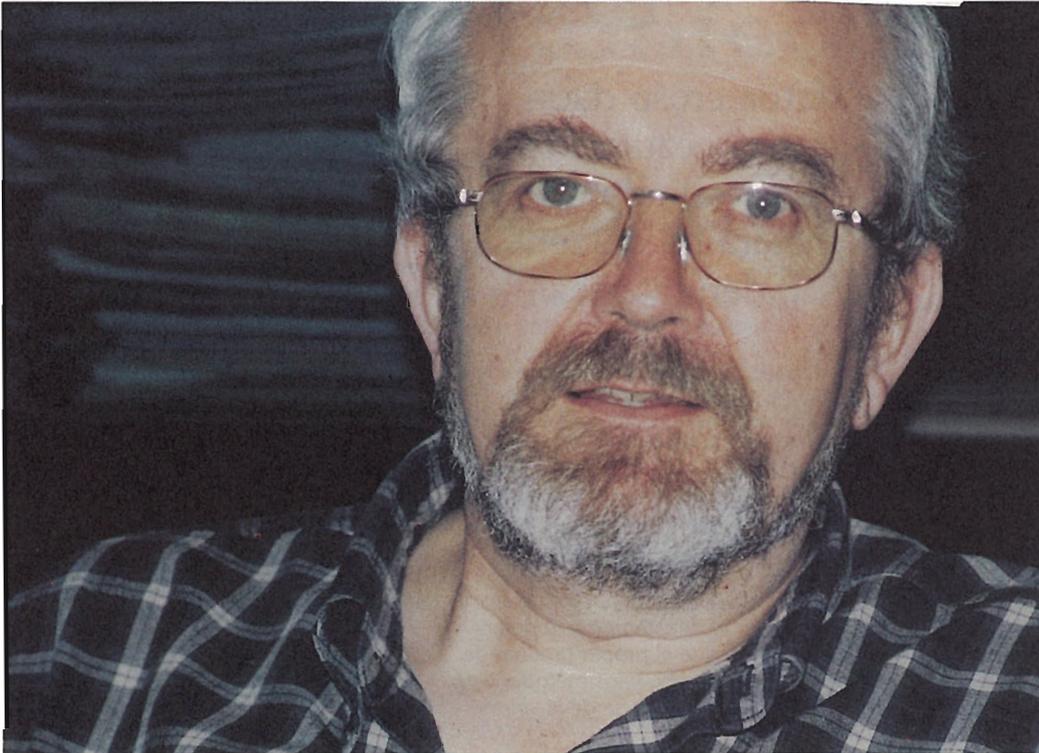
Gure strategiaren ardatza legez autodeterminazio eskubidea hartzea, Lizarra-Garaziko adierazpenak egin zuten moduan ("Euskal Herriko herritarrek beren etorkizunaren egituratzeari buruzko azken hitza izatea"), ez da aukera eroso, bi erronka gogor planteatzen baititu: lehena, estatuaren erasoei aurre egitea —eta estatuak ahalak eta bi egingo dituzte lehia irabazteko—, eta bigarrena, are handiagoa, galdegiten dugun eskubidea zor zaien gizon eta emakumeen borondatea erakartzea.

Herritarren borondatea errespetatzeko araua ez da, halere, autodeterminazio eskubidea onartu den unerako bakarrik; aitzitik, eskubidea lortzeko prozesuan ere aintzat hartu beharra dago. Oinarria Euskal Herriko gizon eta emakumeen borondatean kokatzeak estrategia, bitartekoak, eritimoak eta edukiak baldintzatzen ditu, eta ez dago esaterik eskubide hori onartu aurreko garaian gizarteak eskatzen duenaren aurka joka daitekeenik. Hain zuzen, ETAk su-etena amaitu izana eta bortizkeria zein bortxari berriro ekin izana kontraesan nabaria da, agian ez Lizarra-Garaziko Adierazpenaren egitura formalarekin (honek prestakuntza fasea eta konponbide fasea, bortizkeriarik gabekoa, bereizten ditu), baina bai Adierazpenaren oinarri eta helburuekin.

Irizpide demokratikoa eta praxi politikoagatik, borondateak erakartzeko strategiak hartu behar du bortxaren strategiaren lekua, honek ez baitie soilik herritarren eskubideei eta bizikidetasunari kalte egiten; areago, estrategia bortitzak borondateak moteldu, indarrak ahuldu eta autodeterminazio eskubidea lortzeko eta burujabetza proiektua garatzeko borrokan ezinbesteko diren aliantzak hondatzen baititu.







# Autodeterminación, única opción real

German Kortabarria analiza el contexto político actual ante el Aberri Eguna

**-¿En qué contexto se celebra este Aberri Eguna?**

-Vivimos una situación muy complicada. La ofensiva del estado español en todos los frentes es constante y en aumento. En el tema competencial se promulgan leyes que refuerzan el poder del estado en distintos campos, se imponen criterios que vacían competencias y cercenan desarrollos futuros, saltándose incluso sus propias leyes, como en el caso de Hobetuz, se imponen renuncias políticas como condición de un acuerdo sobre el Concierto Económico...

Está, también, la tremenda ofensiva política e ideológica, que niega legiti-

dad a una voluntad de soberanía que comparten cientos de miles de ciudadanos y ciudadanas en Euskal Herria, que identifica democracia con el régimen establecido. España tiene un serio problema de identidad nacional, que viene de viejo, y sigue intentando resolverlo mediante la afirmación de esa identidad frente a las otras naciones que existen dentro del estado y, de forma destacada, frente al nacionalismo vasco. Ahora andan con lo del patriotismo constitucional; basta echar un vistazo a lo que sobre el tema han dicho en el Congreso del PP para ver que no es más que rancio españolismo entre retórica vacía. Y mientras tanto, con algunos ajustes, se

sigue con la estrategia previa a las elecciones del 13-M: descalificación y ahogo de las fuerzas no alineadas con la línea impuesta por el PP y tratamiento de la cuestión vasca en clave antiterrorista, extendiendo la represión en círculos concéntricos en una aplicación extensiva de normas que, por su propia naturaleza, deben aplicarse restrictivamente. Es, ciertamente, un escenario difícil para quienes afirmamos y defendemos la existencia de la nación vasca y el derecho de los hombres y mujeres de esta nación a decidir libremente su futuro.

## Estrategia de coacción

**-La continuidad de ETA no ayuda precisamente a mejorar las cosas.**

-El que se mantenga la estrategia de la coacción, los atentados, la amenaza que pende sobre tantas personas por el

mero hecho de militar en un partido político, constituye una barbaridad desde el punto de vista humano, social y político. Hoy se están produciendo atentados que en un tiempo no tan lejano mucha gente en este país hubiera atribuido a la negra mano de servicios parapoliciales. Todo esto le viene como anillo al dedo a la ofensiva del estado, ya que crea las mejores condiciones para descalificar el conjunto de los planteamientos soberanistas, extender impunemente la represión y fijar a una parte importante del movimiento abertzale en el rincón antirepresivo. El resultado es un clima políticamente irrespirable, en el que es muy difícil poner sobre la mesa los debates políticos.

**-El mensaje del estado es muy claro: no hay opción para el soberanismo. En este contexto, ¿qué opciones tienen las fuerzas abertzales?**

-En este contexto tan hostil existe un peligro real de dualismo político: declaraciones soberanistas, por un lado, y práctica de administración de lo que nos dejan del Estatuto, por otro. El estado se mueve a sus anchas en el conflicto político caracterizado como conflicto competencial entre instituciones, un debate limitado en su contenido, sometido a reglas que le reservan la última palabra y que el estado gestiona de acuerdo con coyunturas y conveniencias políticas. Aunque este dualismo se defiende en nombre del realismo y del pragmatismo, creo que aceptar este escenario es confundir realismo y pragmatismo con comodidad o con ausencia de conflicto. El realismo y el pragmatismo exigen, precisamente, no alimentar ilusiones, y espejismos como el de la regeneración estatutaria cuando precisamente el estado está liquidando el Estatuto, y buscar una estrategia de alianzas políticas y sociales que nos permita salir de este círculo vicioso en el que el estado tiene siempre la última palabra.

**-¿Por dónde pasa en opinión de ELA la solución?**

-Cualquier solución pasa por el reconocimiento del derecho de la ciudadanía vasca a decidir su futuro. Eso es el derecho a la autodeterminación, algo que el estado no acepta bajo ningún concepto. La ofensiva contra Lizarra-Garazi y, más recientemente, la histérica reacción ante el pronunciamiento parlamentario de Idaho son muestra de ello. Y, sin embargo, el derecho de autodeterminación no es sino la aplicación de los principios democráticos a los conflictos nacionales, ya que pone en manos de la ciudadanía el derecho a decidir su estatus político.

## Estatua eroso dago eztabaida eskuduntza gaietara mugatzen den bitartean

**-Un debate totalmente distorsionado por la violencia...**

-Nosotros pensamos que la clave es la voluntad de la ciudadanía vasca, y esa afirmación tiene consecuencias en todos los órdenes. Creemos, además, que el papel a jugar por la voluntad de la ciudadanía no queda reservado a una fase más avanzada del proceso, cuando se vaya a ejercer el derecho de autodeterminación, sino que el propio proceso de conquista del derecho y los métodos a utilizar no deben apartarse de la voluntad de la ciudadanía.

**-¿Paz por autodeterminación?**

-No creo que la pregunta esté bien planteada. La paz es necesaria y seguimos reclamando a ETA que deje las armas y de quienes tienen alguna responsabilidad que hagan todos los esfuerzos para lograrla y que, en vez de fiarlo todo a la represión, se aborden de una vez los imprescindibles procesos de diálogo y negociación.

Ahora bien, poner el reconocimiento del derecho de autodeterminación para el cese de la violencia no ayuda, a mi entender, a fortalecer la dinámica social y política en pro de la autodeterminación sino a debilitarla. La violencia, aunque sea algo muy repetido, sobra y estorba en este proceso.

## Desdramatizar el proceso

**-¿Cuál es la alternativa de ELA?**

-Ser coherentes con la convicción de que la sociedad, los hombres y mujeres concretos de nuestra concreta Euskal Herria deben ser los motores y la gasolina del proceso soberanista. La estrategia de la convicción requiere trabajar

mucho en la sociedad y todas las fuerzas soberanistas nos tenemos que implicar en esta tarea; cada una, lógicamente, en aquellos campos y actividades que le son propias.

Por otra parte, es imprescindible desdramatizar el proceso por la autodeterminación y los planteamientos soberanistas. Esa es precisamente la estrategia del estado: identificar el derecho de autodeterminación o la opción soberanista con aislamiento, con ruptura social, exclusión, ... Todo ello no se corresponde con la realidad, ya que nuestra alternativa hace suya la pluralidad de la sociedad.

Hay dos términos que son caras de una misma moneda: pluralidad y diálogo. Es decir, la pluralidad solo se gestiona con el diálogo, y el diálogo es el reconocimiento de la pluralidad, de que hay otros que pueden pensar, sentir, tener intereses distintos.

Es evidente, también, que la resolución al conflicto debe responder a criterios democráticos: en ese sentido, las minorías no pueden vetar los derechos de las mayorías, pero, al mismo tiempo, uno de los elementos fundamentales de la democracia es que las minorías tengan su reconocimiento y su sitio.

Todos estos elementos configuran el proyecto de sociedad y el proyecto soberanista que desde ELA pretendemos impulsar, buscando, lógicamente, las más amplias alianzas.

J.J. / K.O.





# Konfederazioa Confederación

## ELA, contra las declaraciones de Aparicio sobre Hobetuz

ELA ha calificado de "ejercicio de chulería y cinismo" las declaraciones del ministro de Trabajo, Juan Carlos Aparicio, en las que culpa al gobierno de Gasteiz de la no financiación de la Fundación Vasca para la Formación Continua, Hobetuz. Para ELA, el ministro falsea totalmente la realidad, ya que deja de lado hechos tan fundamentales como los siguientes:

■ El Acuerdo sobre Formación Continua no fue una decisión del Gobierno vasco, sino de las cuatro organizaciones sindicales mayoritarias en la CAPV y Confebask.

■ Este Acuerdo tuvo en su inicio, y sigue teniendo, plena vigencia legal (ya que se prorrogó indefinidamente por decisión de todos sus firmantes), como el propio Gobierno español ha reconocido reiteradamente.

■ La creación de Hobetuz no fue una decisión unilateral del Gobierno vasco, sino una decisión de las tres partes que la componen (sindicatos, Confebask y ejecutivo autónomo), y venía exigida por la necesidad de dar cobertura al Acuerdo vasco sobre Formación Continua.

El gobierno, contra lo que, según sus propias leyes, debiera haber hecho, ni transfiere la competencia de formación continua ni la financiación que corresponde a nuestras cotizaciones, sencillamente porque no acepta la realidad vasca tal como las mayorías sociales y políticas la configuran, y está decidido a utilizar su poder de hecho para aplastar y ahogar esa realidad. No estamos en el terreno de las opiniones políticas, sino en el de opresión pura y dura.

Las manifestaciones de Aparicio son buena muestra de que para el Partido Popular "Constitución y Estatuto" no son sino un eslogan, puro marketing, en el que creen tanto como en que determinado jarabe gasificado es "la chispa de la vida". Porque, si es evidente que el PP ha decidido terminar de cargarse el Estatuto, no lo es menos que no entien-

den su Constitución como un sistema de libertades y garantías para las personas y grupos -que es la esencia de una constitución que merezca tal nombre-, sino como una cárcel de pueblos.

No se puede pasar por alto, por último, la escasa fuerza de la reacción del ejecutivo autónomo ante las bravuconadas del ministro español. Un gobierno y un lehendakari con *punch* soberanista debieran actuar con mucha mayor contundencia en un tema tan claro, tan poco discutible y tan cercano a la gente como es el de la formación continua.

## A más presión, mejores resultados

El 27 de febrero se reunió el Consejo Nacional de ELA en Bilbao con un amplio orden del día que, entre otros aspectos, incluía balances pormenoriza-

dos de afiliación y de elecciones sindicales, información económica, información de las relaciones intersindicales y análisis de la coyuntura política.

El Consejo Nacional aprobó una nueva redacción del reglamento de la Caja de Resistencia, que incorpora los criterios de género y refunde diversas modificaciones que a lo largo de los últimos años se habían ido produciendo. Cabe destacar la incorporación de la Caja de resistencia extraordinaria, que se había aprobado inicialmente para un año, y que se ha ido consolidando tras sucesivas prórrogas.

El secretario de negociación colectiva, Sebas Andreu, presentó, asimismo, un balance pormenorizado de la negociación colectiva, del que destacó la directa relación de las medidas de presión (huelgas) con la obtención de buenos convenios. En este sentido, Andreu

## RESUMEN DATOS NEGOCIACIÓN COLECTIVA 2001

* Trabajadores/as contemplados/as en el estudio	750.180
* Incremento retributivo medio negociado y revisado	4,37%
* Incremento retributivo medio negociado 2001	4,42%
* Reducción de jornada media negociada y revisada	14,36 h.
* Reducción de jornada negociada 2001	13,82 h.

## COMPARATIVO SECTORES/EMPRESAS NEGOCIADO 2001

### Salarios

* Incremento medio sectores	4,37%
* Incremento medio empresas	4,61%
* Incremento medio empresas firmado ELA	4,98%
* Incremento medio mayoría absoluta de ELA	5,21%
* Incremento medio mayoría absoluta de ELA y con conflicto	6,31%

### Reducción de Jornada (horas)

* Reducción media sectores	10,04
* Reducción media empresas	10,86
* Reducción empresas firmado ELA	15,82
* Reducción empresas mayoría absoluta ELA	17,43
* Reducción empresas mayoría absoluta ELA y con conflicto	20,9

### Negociación de empleo en las empresas

* Número de empresas	84
* Trabajadores/as que obtienen empleo fijo	1.232

explicó que el incremento salarial en el pasado año fue del 4,61%, mientras que en aquellas empresas con mayoría absoluta de ELA la subida fue del 5,21%, y en las empresas con conflicto los sueldos crecieron en un 6,31% como término medio.

La reducción de jornada en las empresas con mayoría absoluta de ELA ha sido de 17,43 horas, muy superior a la pactada en los convenios sectoriales, y por debajo de las empresas con huelga, que ha sido de 20,90 horas.

## ELA condena los atentados de Portugalete y Santurtzi

ELA condenó los atentados contra el militante de las juventudes socialistas, Eduardo Madina, y la concejal socialista de Portugalete y militante de la UGT, Esther Cabezudo, y su escolta, Iñaki Torres, al tiempo que expresó su solidaridad con los afectados. ELA subraya su solidaridad con la familia socialista, cuyos militantes están siendo víctimas de una brutal campaña por parte de ETA, y ve necesario que cese de forma inmediata la violencia y la coacción y se establezcan las condiciones que garanticen la vida y la integridad de todas las personas, así como la convivencia y el libre debate político

## Contra la ilegalización de Batasuna

ELA manifestó su rechazo a medidas que el Gobierno español pretende adoptar para ilegalizar a Batasuna. Para



ELA, el gobierno de Aznar pretende con estas medidas impedir la expresión de las ideas y proyectos de un sector de la sociedad vasca y obstaculizar su participación política, alimentando de esta forma una dinámica determinada por la prioridad antirrepresiva.

## Manifestación del 3 de marzo, en Gasteiz

Dentro de los actos conmemorativos del 3 de marzo de 1976, fecha en que la Policía mató en Gasteiz a cinco trabajadores; ELA, LAB, ESK y STEE-EILAS protagonizaron una manifestación bajo el lema "Contra el neoliberalismo y la represión". Varios centenares de manifestantes recorrieron el centro de la capital gasteiztarra tras una pancarta portada por los familiares de los trabajadores asesinados en la que se podía leer

la palabra "Justicia".

## Reunión ELA-CGT

Dentro de la relación iniciada entre ELA y la CGT francesa, el pasado 20 de febrero se reunieron en Irún ambas organizaciones. Laura G. de Txabarrí, por ELA, y Jean François Courbe, encargado de la actividad Euro-Mediterránea en el departamento

internacional de la CGT, encabezaron las delegaciones.

Se abordaron temas de ámbito confederal como la situación político-sindical en los respectivos países, y en el ámbito europeo y mundial; y federales, como los relativos al sector siderúrgico, el aeronáutico, la pesca, el transporte en general y, de forma específica, el ferroviario.

Responsables de Metal, de IGeko y de Oarso-Bidasoa que participaron en la reunión junto a los colegas franceses de las federaciones correspondientes y de la Unión Departamental de Pirineos Atlánticos, de Aquitania y de la Unión de Baiona, establecieron un calendario de trabajo para tratar monográficamente temas sectoriales y regionales en próximas reuniones.

# Negoiazio Kolektiboa

## Negociación Colectiva

METAL

## Exigen la subrogación en Petronor

Los trabajadores de las subcontratas de Petronor se encuentran en huelga indefinida para exigir la subrogación para los empleados de las empresas subcontratadas por la petroquímica de Muskiz. La convocatoria se produce tras una serie de huelgas intermitentes a lo largo de febrero, secundadas por cerca de 500

trabajadores, pertenecientes a una treintena de empresas.

## Huelgas en Ericsson

La plantilla de Ericsson está secundando mayoritariamente las jornadas de paro convocadas para los viernes en protesta por la situación que atraviesa la planta de Zamudio. Dentro de las movilizaciones que semanalmente llevan a cabo los trabajadores de Ericsson, varios centenares de trabajadores se trasladaron a Gasteiz el pasado 22 de febrero, donde par-





ticiparon en una manifestación que acabó en las inmediaciones del Palacio Europa, sede de un encuentro de ministros del sector de telecomunicaciones de la UE.

## ELak SEArri kargu hartu dio

Koldo Zelaia, Metal federazioko Arabako arduradunak, kargu hartu zion SEArri idazkari nagusi den Jose Manuel Fartori; honek esan zuenez, industria arabarraren arazoa langileen soldata handiegiak dira. Zelaiaren arabera, soldata-kostuak urte urte gutxitu egin dira, eta aldiz, enpresen etekinak etengabe hazi. ELAko ordezkariak aurreratu zuenez, 2002ko negoziazio kolektiboan egoera honen araberako soldata igoerak eskatuko dira.

## Selak eta SVS, hiru hilabete greban

Selak eta Savera Serviceseko (SVS) langileek hiru hilabete daramate greban, eta hilabete ta erdi baino gehiago, lan hitzarmenaren alde. Enprekin izandako harremanetan eskaintza urria jaso dute, eta astebete barru hobetu ezean greba talde osora hedatzeko aukera aztertuko da.

## SERVICIOS PUBLICOS

### No al convenio de Lakua

ELA no ha suscrito el convenio del personal de la Administración vasca, firmado únicamente por CCOO (21% de representación), al considerar que el incremento salarial del 3% recogido en el acuerdo es insuficiente y no se avanza en ninguna de las reivindicaciones sindi-

cales. Así, no se recogen medidas que permitan poner coto a la política abusiva que en materia de subcontrataciones lleva el Gobierno vasco o para implementar las EPSVs en el seno de la Administración vasca. Tampoco se han adoptado medidas tendentes a favorecer la aplicación del contrato de relevo o la euskaldunización del personal del sector público vasco.

ELA ha denunciado el talante autoritario e inflexible del Gobierno vasco durante los meses que se ha prolongado la negociación del convenio.

## Interior no cumple lo acordado

Cerca de 400 ertzainas participaron en una concentración frente a la comisaría de Deusto, convocada por ELA, CCOO y UGT, para denunciar la "no aplicación" de los acuerdos suscritos el pasado mes de noviembre a raíz de los asesinatos de dos agentes de este cuerpo en Beasain.

## IRAKASKUNTZA

### Contra la ley de calidad

ELA-Irakaskuntza ha mostrado su desacuerdo con la denominada Ley de Calidad anunciada por la ministra de Educación del gobierno español, Pilar del Castillo. ELA considera que, sin debate previo, no tiene sentido anunciar esta ley, máxime cuando las comunidades vasca y navarra cuentan con competencias plenas en materia educativa. ELA reclama a los gobiernos de Gasteiz e Iruñea que ejerzan sus competencias y den una respuesta a este nuevo ataque contra el autogobierno.

## Educación negociará la equiparación en comedores

La huelga prevista en los comedores escolares para el 5 de marzo fue convocada tras haber accedido el departamento de Educación a negociar con los sindicatos la homologación del personal de subcontratas que atiende los comedores. El personal subcontratado percibe 761 euros mensuales en jornadas de 40 horas, mientras que el dependiente de la administración cobra 1.322 euros, con una jornada de 35 horas.

## 5 meses de huelga en Refractarios Arrillaga

Los 17 trabajadores de la empresa Refractarios Arrillaga se concentraron ante el ayuntamiento de Zarauz al cumplirse el cuarto mes de la huelga que están llevando a cabo en defensa de su convenio colectivo. Los trabajadores denunciaron la actitud del dueño de la empresa, con el que en todo este tiempo no ha habido ningún contacto.

## CONSTRUCCIÓN

### Sin avances en Hormigones y Canteras de Bizkaia

ELA ha denunciado el bloqueo del convenio de Hormigones y Canteras de Bizkaia. ELA exige para este año un incremento salarial del 7% y una reducción de jornada de 32 horas, así como diversas mejoras en materia de contratación, sobre todo ante la sustitución de los chóferes de las hormigoneras por autónomos y trabajadores de otras empresas del sector del transporte de mercancías, con peores condiciones salariales y laborales.

## FETA

### Acuerdo en BZB

Tras movilizaciones durante dos semanas, los 31 trabajadores de Bizkaiko Zaborraren Birziklaketa (BZB) han alcanzado un acuerdo con incremento salarial medio del 34%, al pasar de 9.946 a 13.312 euros anuales. Además, se convierte en fijos de plantilla a tres personas contratadas a través de ETT, y los complementos de IT serán al 100%.

Juan Antonio Korta

Amaia Aierbe, elegida secretaria general de la Federación de Enseñanza en su V Congreso

## ELA-Irakaskuntza se pone a punto

Amaia Aierbe ha sido elegida secretaria general de la Federación de Enseñanza durante el transcurso del V Congreso celebrado el pasado 1 de marzo en el hotel Tres Reyes, de Iruñea, bajo el lema "Irakaskuntzan langileok geure hitza", en el que tomaron parte 123 delegados y otros tantos invitados. Junto a Amaia Aierbe componen la nueva secretaría federal Juanjo Larraza, por Navarra, Jose Angel Urbieto, por Gipuzkoa, Maribel Maguregi, por Bizkaia, y Rubén Espino, por Araba.

El Congreso aprobó la gestión de la federación a lo largo de los últimos 4 años y la ponencia general que marcará las líneas estratégicas de actuación los próximos cuatro años. En la ponencia se destaca el duro contexto actual para el sector de educación, con una política neoliberal en la que los servicios educativos se tratan más como una mercancía que como un servicio público. Se hace hincapié, también, en la necesidad de hacer frente a los continuos ataques por parte del PP al autogobierno en materia educativa, así como a los trabajadores/as de la enseñanza, al tiempo que se destaca la necesidad de avanzar hacia un sistema propio que responda tanto a las necesidades de la sociedad vasca como a las demandas de los trabajadores/as.



Secretaría federal de ELA-Irakaskuntza. De izquierda a derecha: Juanjo Larraza (Navarra), Amaia Aierbe (secretaria general), Rubén Espino (Araba), Maribel Maguregi (Bizkaia) y Jose Angel Urbieto (Gipuzkoa).

### Reforzar la organización

Aierbe concretó los principales retos a nivel laboral que se marca la federación: la recuperación del poder adquisitivo, la homologación de los trabajadores/as de la privada respecto a los de la pública y la no discriminación, la generalización de las 35 horas y la reducción de la jornada lectiva, así como la creación de puestos de trabajo de calidad eliminando la precariedad y la subcontratación. La secretaria general de ELA-Irakaskuntza destacó la importancia de consolidar la estructura organizativa de la federación para conseguir los objetivos marcados.

Andoni Sanz, ELA-Osakidetzako arduraduna

## "PPk euskal osasungintza desagertzea nahi du"

**E**LAREN Zerbitzu Publikoen Federazioak hainbat fronte dauka irekita osasungintzan PPren gobernua dituen asmoak direla-eta. Batetik, sindikatuak Insalud-en enplegu eskaintza publikoaren aurkako helegitea sartu du, estatuaren ez diren osasun-sistemetan lan egiten duten ororen kontrako bereizkeriatik, eta gainera euskal osasungintza publikoa -Osakidetza eta Osasunbidea- desagertarazi nahi du. Herri-osasungintzaren ardura duen Andoni Sanzek ematen digu gai horien berri.

**-Zergatik sartu du ELAk Insalud-eko enplegu eskaintza publikoaren aurkako helegitea?**

-Insalud-eko lurraldean (orain arte estatuko administrazioaren esku zegoen osasungintza) lan egiten ez duten langileek bereizkeria larria jasaten dutelako, eskaintzen den postuetako bat lortzeko



asmorik balute. Izan ere, Insalud-en lan egin ez dutenenentzat oposizioa gainditzeko aukerarik ez dago benetan. Adibide bat: esperientziaren arabera, Insalud-en lan egin duen batek 45 punturaino

lor dezake, 12,5 urte lan egin badu. Osakidetza edo Osasunbideko bitarteko langile batek hiru urte gehiago beharko luke puntu kopuru berdiner iristeko.

**-Baina Gobernua beste ezustekorik ere prestatzen ari da, ez?**

-Bai, Euskal Herriko osasun-sistemaren errealitatea zapuz dezaketen bi legetestu osagarri ari dira egiten: Osasungintzako marko-estatutua, lan-harremanei buruzko guztia arautzen duena; honek langileak 'osasun sistema nazional' bakarreko atalzat hartzen ditu -EAE eta Nafarroak dituzten eskumenak desagertu bailiran-, estatuarentzat eskumenak berreskuratuz. Bigarren testua Osasungintza Koordinatzeko Legea litzateke, esparru politikoan zirkulua itxi eta osasun-sistema guztiak Madrilan menpeko bilakatuko litzuzkeena.

# La movilización, el camino hacia la homologación

Los conciertos educativos con los centros privados son una fórmula que permite a la Administración Pública decir que pone a disposición de toda la ciudadanía los medios necesarios para el ejercicio del derecho a la educación: el 54% del alumnado de los niveles obligatorios y el 48% de la enseñanza secundaria postobligatoria de la CAPV cursa sus estudios en centros privados, concertados en su inmensa mayoría.

A las trabajadoras y trabajadores de las dos redes -pública y privada- se nos exige la misma titulación y preparación iniciales, las mismas exigencias de adaptación a los cambios que se van produciendo en la enseñanza, las mismas obligaciones profesionales... Pero, en la Enseñanza Privada tenemos una dedicación lectiva muy superior, salarios entre 1.546,92 euros y 6.434,48 más bajos, menos facilidades para acceder a la formación y euskaldunización, y una precariedad en el empleo cada vez más abundante.

De ahí que el objetivo reivindicativo prioritario en la Enseñanza Privada concertada siga siendo la homologación con la pública en todas las condiciones laborales.

Las patronales demandan un "tratamiento económico y dotaciones similares para los centros de las dos redes", es decir: más financiación para la privada. Para que un aumento de la financiación pública destinada a los gastos de personal y a la homologación salarial acabe revertiendo en las trabajadoras y trabajadores, es muy importante la manera de abordar el objetivo. Las demandas de ELA van dirigidas a que los fondos públicos destinados a financiar el coste de personal de los centros de titularidad privada se vinculen a la obligación de destinarlos a la contratación efectiva del personal por parte del centro; esto incide directamente en la creación de empleo no precario, en la eliminación de la subcontratación y en la mejora de las condiciones laborales, con especial relevancia en el personal no docente y en el personal auxiliar de educación especial.

En cuanto a la jornada, sólo hay una vía que garantice que el personal docente se homologue, la reducción de la jornada lectiva a través de la negociación colectiva; cualquier otra es una vía muerta e inútil. Para esta homologación es necesario modificar los ratios profesor-alumno.

Todo lo anterior define los objetivos estratégicos que ELA se plantea para la homologación: homologación salarial para todo el personal docente y no docente, homologación de jornada, creación de empleo, eliminación de la precariedad, control del gasto público.

Desde una perspectiva sindical la negociación colectiva es el único camino que ofrece garantías; tal como la entendemos exige confrontación, concentración de fuerzas y participación del mayor número posible de trabajadoras y trabajadores afectados por la misma. La confrontación y el conflicto sostenido siempre han producido resultados favorables.

Es cierto que las decisiones que se tomen desde la Administración en relación a esta red acaban teniendo incidencia en las relaciones laborales; de cualquier modo, una confrontación abierta en el ámbito de la negociación colectiva lo es al mismo tiempo con la Administración. Una presión sostenida sobre la patronal con todos los medios de acción sindical posibles es lo que acabará moviendo con más rapidez a la Administración; ésta sufriría: la presión de la propia movilización, la presión de las patronales, la presión social y la presión de las acciones sindicales dirigidas contra ella en el marco del mismo conflicto.

Las patronales nos van a seguir diciendo que no pueden asumir nuestras demandas, a la espera de lo que un previsible y próximo nuevo pacto escolar ofrezca; mientras negociarán con la Administración las condiciones más ventajosas para el sector desde su perspectiva patronal. La Administración convocará a las partes para recabar propuestas y opiniones; después promoverá normativas; posteriormente, cuando proponamos lo mismo que ahora en esas comisiones en las que supuestamente participamos los sindicatos, nos dirá que la normativa no permite atender nuestras reivindicaciones.

Ante este escenario, el sindicalismo debe buscar la posición más ventajosa. En ELA no estamos dispuestos a desviar la atención hacia escenarios de negociación virtuales, que, como se ha demostrado, sólo sirven para alargar indefinidamente el proceso. Tenemos que plantar cara desde ahora en el escenario en el que podemos hacer uso de toda la fuerza posible.

JOSEMARI GUTIÉRREZ  
Enseñanza Araba



Los días 15 y 16 de marzo se han reunido en Barcelona la cumbre de jefes de estado y gobierno de la Unión Europea. Igual que en ocasiones anteriores, la CES convocó para el 14 de marzo una manifestación en Barcelona, a la que ELA llevó 1.500 personas. Una vez más, las organizaciones sindicales reclaman una 'Europa social y solidaria' que se tome más en serio que hasta ahora el aspecto social, dando también prioridad al empleo de calidad, tal como explica Laura González de Txabarri, responsable del área internacional de ELA, en la siguiente entrevista.



1.500 militantes de ELA reivindican en la euromanifestación sindical del 14 de marzo una Europa de los trabajadores y de los pueblos

# Más Europa, más social

—¿Por qué reclamamos en Barcelona esa especial atención hacia el empleo o el aspecto social?

—Porque la construcción europea se está haciendo, desde el principio, en torno al mercado, y el aspecto social y político sólo están presentes para embellecer y suavizar el discurso de algunos políticos. No se está trabajando por construir una Europa social o solidaria en la que se respeten los derechos de las personas y de los pueblos.

—¿Cuál es la línea estratégica que se sigue en el proceso de construcción europea?

—Ya hace varios años, en la cumbre de Lisboa, pudimos constatar que la UE continuaba por la vía de las políticas neoliberales y la liberalización de diversos sectores, y esta línea sigue en Barcelona. De todas maneras, se tiene la cos-

tumbre de culpar de todo a Bruselas, a la Comisión, cuando detrás están los gobiernos, con grandísimos poderes, que defienden la disciplina 'nacional'.

Lo que se está viendo es que Blair, Berlusconi y Aznar llevan a Barcelona un planteamiento totalmente en la línea de flexibilización del mercado laboral, de continuar con la liberalización de sectores económicos... con el fin, dicen, de llegar al pleno empleo. De momento, frenan esas pretensiones los gobiernos

alemán y francés, que están en una posición más suave.

En Barcelona se van a adoptar medidas que nos afectan a trabajadoras y trabajadores, y nuestra presencia es importante y necesaria, para recordarles que estamos ahí.

—¿Qué quieren decir con eso de 'flexibilizar' el mercado laboral?

—Según lo que publican los medios de comunicación, pretenden acabar con las *rigideces* en el mercado laboral, flexibilizar al máximo las condiciones de trabajo y la posibilidad de los despidos. El objetivo es la desregulación máxima.

—Frente a la continua ofensiva neoliberal, el sindicalismo europeo ¿plantea alguna alternativa?

—Estar en la calle es algo positivo, y marcar presencia como sindicalismo,

Europak  
oinarritzat hiritar eta  
herrien eskubideak  
behar ditu

como interlocutor de ámbito europeo, es positivo en sí. El nivel de reivindicaciones es variado dentro de la propia CES.

Además, hay participación sindical en las manifestaciones de los días siguientes, convocadas por los movimientos sociales. Al final, las reivindicaciones sindicales y de los movimientos sociales reclaman el respeto de los derechos individuales y colectivos de la ciudadanía.

Planteamos la participación en las convocatorias de los dos ámbitos porque es necesaria la convergencia de movimientos sociales y sindicalismo: estamos todos en la misma lucha. La aplicación de las políticas neoliberales nos afecta a todos en las diferentes esferas de nuestra vida: como ciudadanos y como trabajadores. El adversario que tenemos enfrente es muy poderoso y la alianza entre todos los que luchamos por una sociedad más justa y solidaria la valoramos muy positivamente.

**–Ahora que se ha formado la Convención para proponer reformas en la UE, ¿qué posibilidad hay de superar los llamados *estados nacionales* y de ir a una Europa más integrada, más federal, más democrática?**

–La Unión Europea se empieza a crear de arriba abajo; la implicación de los ciudadanos y ciudadanas en el proceso de integración es muy escasa; un indicio de ello fue el rechazo del Tratado de Niza en el referéndum irlandés. La cuestión de si se va a seguir en la política de arriba abajo, primando la economía y el mercado, o si se quiere construir una Europa basada en las instituciones de elección directa, donde haya una verdadera representación ciudadana en instancias europeas, deberá abordarse en breve, porque ante la ampliación que viene, ya no se puede seguir funcionando como hasta ahora.

Está de actualidad el debate sobre el reparto competencial en la UE. La conferencia intergubernamental de Niza en 2000 no respondió a las expectativas, y la perspectiva de una UE con 27 miembros, en lugar de los 15 actuales, plantea la cuestión de la reforma institucional. Las estructuras previstas para los 6 países que fundaron la CEE en 1958, se encuentran al borde de la parálisis.

En Niza los quince acordaron mantener el *statu quo* institucional, pero en 2004 habrá una cumbre intergubernamental para tratar esta cuestión.

## Talde sozialekin batera kaleratzen gara, borroka berean gaudelako

### Presencia en Europa

Ahí será fundamental la opción entre reforzar el carácter político de las instituciones, aparte del reparto competencial, ver cómo se regula la presencia de las naciones, regiones y no sólo los estados; ese debate no va a resolver nuestro planteamiento de autodeterminación, el problema concreto de Euskal Herria, pero sí es un debate que está ahí, a pesar de que algunos intenten acallarlo o se pongan muy nerviosos cuando se les pregunta sobre el papel de las comunidades y naciones en Europa. Quieren zanjar el debate diciendo que es cada estado el que decide el papel de las regiones.

**–¿Qué planteamientos podrá haber acerca de la reforma?**

–Hay diferentes propuestas: Alemania plantea trasponer su modelo federal a Europa; otros, como Francia, van por otra línea. Pero este será un debate interesante. En cualquier caso, el propio planteamiento de cómo se ha compuesto la Convención, el papel de las regiones –el Comité de Regiones es mero observador– indica por dónde van los tiros, y que de ahí no vendrá ninguna solución mágica. En cualquier caso, este debate está encima de la mesa, y la decisión que se tome será de ámbito europeo, no a nivel de cada estado.

Europa, que se presenta como potencia económica y política se limita a actuar de meros camarillas de Estados Unidos en sus decisiones.

### Contra el desempleo

**–¿Cómo está el empleo en la UE?**

–Precisamente, el desempleo empieza a subir, pero habría que ver qué tipo de empleo se ha creado en los últimos años: las fórmulas impulsadas por la UE –privatizaciones, flexibilidad laboral, empleo a tiempo parcial–, dan como resultado la precarización total. Porque ahora no plantean nada nuevo, sino más de lo mismo. Desde luego, no tienen en cuenta a los trabajadores.

**–¿Cómo va a ser la integración de nuevos países?**

–Plantean la integración de algunos países a diferentes ritmos, lo que daría como resultado diferentes niveles de estados miembros. Hay un gran riesgo de llegar a una Europa a varias velocidades, y esto no es deseable, porque es más que probable que el proyecto social se desvanezca aún más.

Si queremos primar la cohesión social, hace falta una armonización fiscal, y que los países que mejor están sean solidarios respecto de los peor situados. Habría que saber si todos están dispuestos.

### Porto Alegre II

**–Los movimientos sociales reunidos en Porto Alegre elaboraron un documento. ¿Qué se plantea en él?**

–Es un compendio de las conclusiones a las que llegaron los movimientos sociales en el Foro; es un documento extenso, porque la diversidad de temas tratados hace imposible resumirlos en una sola página. Incluye también una propuesta para reforzar el trabajo conjunto, las alianzas entre los diferentes grupos presentes en Porto Alegre; el acuerdo de impulsar foros continentales, y un llamamiento a participar en movilizaciones comunes en 2002 (8 de marzo, 1 de mayo, día de la lucha campesina...).

**–¿Cómo se va concretando aquí la movida en torno a Porto Alegre?**

–En el Foro Social Mundial se decide impulsar foros continentales, y en Europa se está organizando para otoño el Foro Social Europeo, que será en Florencia. La primera reunión preparatoria fue el 9 de marzo en Barcelona; a la reunión fueron invitadas todas las organizaciones que estuvimos en Porto Alegre y las que quieran participar. A partir de marzo veremos qué grupos y movimientos se van sumando al Foro Continental.

Gabriel Zeberio

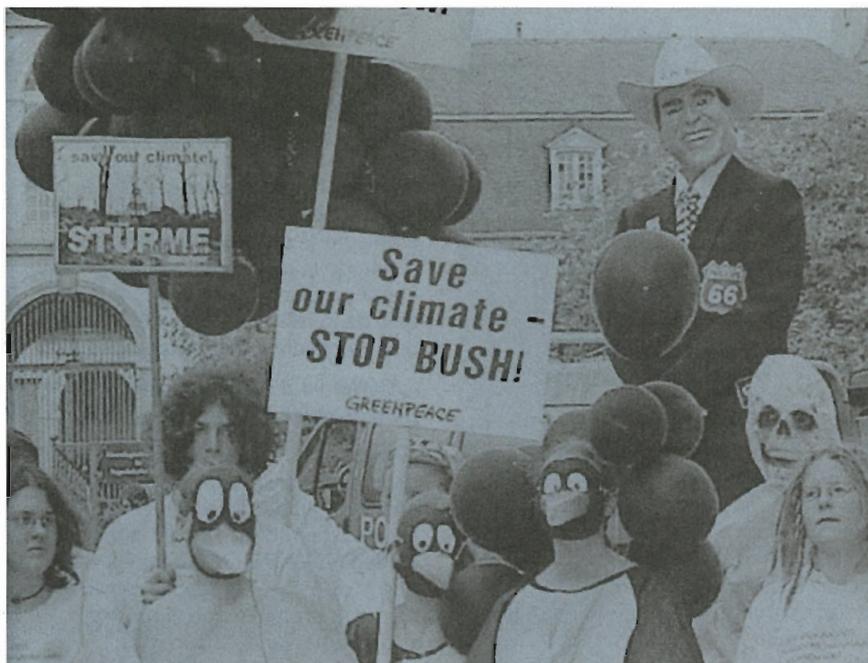
**Euromanifestación Barcelona 14/03/2002**

**Más Europa**  
Con pleno empleo y derechos sociales

**Más Europa**  
Con democracia en las empresas

**Más Europa**  
Con igualdad entre mujeres y hombres

**Más Europa**  
Para una mundialización al servicio de la justicia social



# Bush kontaminatzailea

**F**ar West-eko filme txarretan bezala, Texasko gaiztagina den AEBetako presidentek gizateriaren ondasuna den klimari eraso egin dio berriro. Bere hauteskunde-kanpaina finantzatu zutenei ematen dien ordaina munduko biztanle guztien kaltetan doa. Ez da txantxetako gauza. Kiotoko agiria ez zen oso ausarta, baina bai borondate onekoa; hari trufa egiten dio, Etxe Zurira eraman zuten energia sektoreko enpresei mesedea eskertzen ari baitzaie.

Baten batek esan didanez, Bakearen Nobel saria Bushi eman diezaioten proposatu du norbaitek. Gusto txarreko broma da gerra eta armatarako aurrekontuak %30 gehitu nahi duen norbait bakerako eredutzat aurkeztea; benetan gerraren jauntxoa da, gerrarik ankerrenaren jauntxoa, munduko txiroenen eta gure hurrengo belaunaldien ondarearen aurkako gerrarena alegia.

Bushek klima erosi egin du; bere ekonomi-politikak haurren esplotazioa posible egiten du, hegoaldeko estatuei miseriarren miseriaz bizitzen uzten ez dien kanpo-zorra sortzen du; gainera, irailean izango den Afrikako goi-bileran ingurumenarekiko kezka eta konpromisoa

duela adieraziko du. PPren administrazio espainolak, AEBetako *saloon* horretan dantzari leialaren papera hartu duenak, Kiotoko agiriarekin bat egiteko agindua egin du, CO2 isuria murrizteko planik ere izan ez arren.

Eusko Jaurlaritzak ere ez dauka zeregin errazik. Gure energia kontsumoaren hazkundera arriskutsua da, eta litekeena da egiteko asmoa duten zentral erraldoiak hamar urte barru zaharkituta eta eraginik gabe geratzea. Gutxienik lotsatu egingo ginateke azken hamarkadan urtean zenbat tona CO2 isuri dugun: beharrezkoa da jakitea 1990ean zenbat tonako isurpena sortzen genuen, baita kopuru hori 2008 eta 2014 urteen bitartean %8 gutxitzea ere.

## Automobilaren arriskua

Gure herrietan industrializazioaren eraginak oraindik ikusteko modukoak dira (Azua ibaiko lohi toxikoena izan da azken albistea), eta administrazioaren kezka bakarra errepide berriak egitea da, trafikoak klimaren hondamendira daraman arren eta gure hirietako kontaminazioa sortzen duen mehatxurik handiena izanagatik.

Supermerkatuetan ere kotxeak saltzen lehenak izango gara. Horrela, bio-igande berean dioxinarik gabeko oilaskoa, bio-esnea eta madalena integrala erostearekin batera 4x4 ekoxikina etxeratu ahal izango dugu.

Ingurumen arazoak guztiok ordaintzen ditugu: lindanea gordetzeko segurtasun-zelulak gure diruaz ordaindu dira (4.000tik gora milioi pezeta); Doñana hondatu zuten meatzeko langile guztiak kalean daude; are berriagoa da Cartegonan ongari enpresa batean sute baten ondorioz kaleratu duten langileen %70 horren albistea.

Badirudi enpresa batek hanka sartzen duenean langileek ordaindu behar dutela. Garapen jasangarrira iristeko bide bakarra ingurumen kostuak produktuen prezioan kontutan izatea eta gizarte-kostuak ingurumen-kostuen ataltzat hartzea izango da. Bushek munduko biztanle guztioi ordainaraziko digu faktura, gutxi batzuren onerako.

Azken mendean Lurreko batez besteko tenperatura gradubete igo da; azken hamarkada mende guztiko beroena izan da, eta 2100 urterako 1,5 eta 5,8 gradu arteko igoera espero da. 90eko hamarkadan AEBk, biztanleriaren %4 besterik izanagatik, isuritako CO2aren %25 eragin zuen, eta 2000n negutegi gasak %10,7 hazi dira.

Gaurko ipar amerikarren petroleo gas-tua europarrena baino %70 handiagoa da. Bizi eredia epe luzean oso garestia da. Baina dena ez dute gaizki egiten: gezurretan ezin hobekak dira; inork geldiarazten ez baditu, mundu hau izuzko B filme bilakatuko dute.

Kiotoko agiriaren aldean Bushek badu irtenbidea: berak dioenez, "isurteak AEBren hazkunderari kalte egin gabe murriztea, teknologia eta zientziaren aurkikuntzak baliatuz". Kiotokoa berretsi duten 180 estatuei horrela trufa egitea jarrera harroputza eta suntsitzailea da, besterik ez. Eta orain Kanadak ere berekin bat egin du.

*Adiskide* erraldoia gelditzea lortzen ez bada, ur eta lurrak antzutzen dituen azidifikazioa, bioaniztasuna hondatzen duen eutrofizazioa eta materialak jaten dituen troposferako ozonoa gehitzea izango dira klimaren aldakuntzarekin batera munduko espezie eta biztanle orok jasan behar izango dituzten eraginak.

P. Coira

*Ingurugiroari buruzko orrialde hau Eusko Jaurlaritzako Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro sailaren lankidetzaz argitaratzen da.*

Al PP no le preocupa ni la prevención ni la salud laboral

# Enfermos bajo sospecha

**A** primeros de año, en función de las valoraciones de los análisis estadísticos, podemos predecir hacia dónde se encamina la legislación. Sirva de ejemplo el siguiente titular: "Seguridad Social: El número de pensiones aumenta un 1%, pero se dispara el pago agregado. El gasto en incapacidad temporal sube un 14% por segundo año consecutivo". Lo importante de la noticia parece ser el aumento del gasto de IT, pero veamos los datos:

- 7.712.203 es el número de pensionistas a 31/12/2001 (aumento del 1% respecto al 2.000, el incremento en los años 90 era del 3%).
- 4.500 millones de euros (748.000 millones de pesetas) de superávit presupuestario.
- 497,9 de euros (82.843 pesetas) es la pensión media de la Seguridad Social.
- 4.567.131 pensionistas de jubilación, por un importe medio de 568,7 euros (94.623 pesetas).
- 60.766 millones de euros (10,125 billones de pesetas) las aportaciones por cotización en el 2000. Se estima que el 2001 cerrará con 66.000 millones de euros (11 billones de pesetas), entre un 9 y un 10 % más.
- Las aportaciones de régimen general aumentaron un 10,5%, y las de autónomos, un 4,4%.
- Incremento del 12,6% de las cuotas por accidente de trabajo, y del 12% de las aportadas por desempleados con prestación.
- 4.313 millones de euros (717.622 millones de pesetas) es la previsión del gasto de IT para el 2.001.

De todos esos datos parece que lo único preocupante son los 4.313 millones de euros de gasto en las "bajas", algo que si se analizase desde la perspectiva del aumento de la siniestralidad laboral o desde el fracaso del control de las incapacidades por parte de Mutuas y del INSS, invadiendo claramente competencias autonómicas, me parecería correcto.

## Buscar las verdaderas razones

No he oído a nadie que se haya parado a analizar por qué aumentan los días de baja. ¿No será que incluso las IT, camufladas como enfermedad común (eso sí que es fraude), son cada vez mayores porque las patologías que provoca el trabajo son cada vez más graves y requieren curas cada vez más largas? Me estoy refiriendo a las enfermedades musculoesqueléticas (microtraumatismos repetitivos), que se diagnostican como lumbalgias, tendinitis... y me estoy refiriendo al boom de las patologías asociadas a factores psicosociales, como son el estrés, burn-out, mobbing, etc, que provocan grandes períodos de baja y la destrucción de la persona.

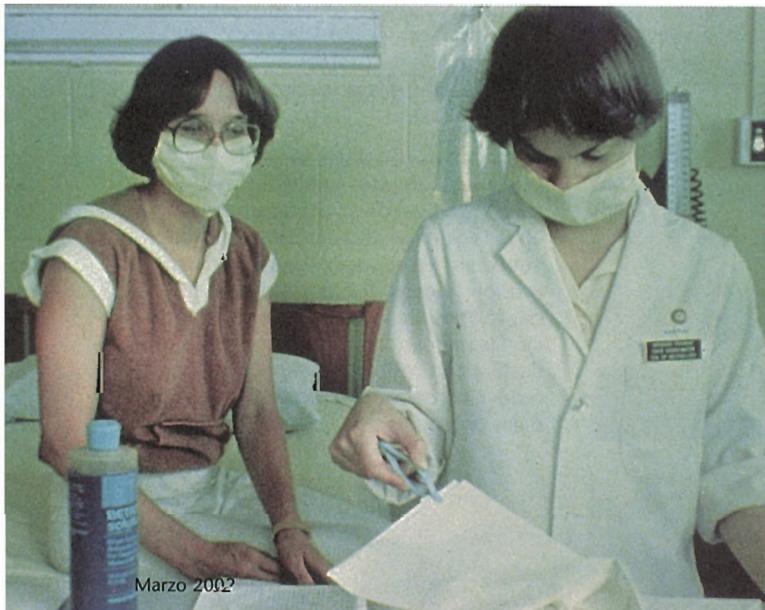
En ningún documento he leído que las causas de ese aumento estén motivadas por el aumento de cotizantes a la Seguridad Social, que en el 2001 fue de un 4%, muchos de los cuales lo hacen en precario, ni que las cotizaciones de las personas asalariadas aumentan y, por lógica, deben hacerlo sus prestaciones, ni que en Euskal Herria el aumento de los accidentes con baja ha sido de un 2,45%, en los leves, y un 4,93%, en los graves.

Estos últimos años la legislación que aprueba el PP mediante decretos (lo que supone que no se discute en el Parlamento) se encamina a combatir el fraude de las bajas ficticias, sin preocuparse de hacer cumplir la legislación de Seguridad y Salud Laboral. Crea un cuerpo de inspectores de la Seguridad Social central con el fin de dar el alta a trabajadoras y trabajadores, de forma que la Seguridad Social o la Mutua no paguen la IT. A las restricciones a prestaciones por enfermedades agudas se suma el recorte de las "bajas" crónicas (como no tiene curación, ¡coge el alta!).

En anteriores ocasiones hemos publicado que los/as muertos/as y heridos/as son, además, un costo que supone dos veces y media el presupuesto anual del Gobierno Vasco y alrededor del 4% del PIB del Estado español y seguimos escuchando el mismo discurso: fraude por parte de trabajadoras y trabajadores. No se les cae la cara de vergüenza al valorar los incrementos de percepciones por IT como fraude. Si eso es así y no sirve de nada el control de las Mutuas ni el del INSS, ¿por qué lo mantienen?

Resulta transgresor mencionar la transferencia de la Seguridad Social y de la Inspección de Trabajo, pero lo que no se mencionan son las 121 personas fallecidas por accidente de trabajo en Euskal Herria, ni las más de 72.000 personas heridas con baja. Los trabajadores y trabajadoras enfermos tenemos el control del médico de cabecera, el del inspector del Insalud u organismo transferido, la Inspección Médica dependiente del Ministerio de Trabajo central y la inspección de la Mutua. Si esos recursos se invirtiesen en una mejora de la sanidad y prevención ganaríamos todas las personas, que veríamos cómo mejoraba nuestra calidad de vida y se utilizaban mejor nuestros impuestos.

Endika Montes





José Elorrieta repasa en esta entrevista los positivos resultados electorales, de afiliación y negociación colectiva obtenidos por ELA en 2001, y explica que el éxito se debe a la estructura del sindicato, organización intersectorial cuyo fundamento es local, la comarcal integral. Esta estructura permite responder mejor, con más proximidad y eficacia, a las diferentes cuestiones que, en la acción sindical, social y política, se le plantean al sindicato, desde la negociación colectiva en la empresa más pequeña, hasta la movilización en contra de la globalización neoliberal.

Jose Elorrieta analiza la coyuntura sindical y el plan de organización y renovación de ELA

# “Unir lo sectorial y lo local es clave”

—¿Qué balance arroja la afiliación en 2001?

—En afiliación, ha sido un año récord en altas, el mejor, incluido 1978. Por paradójico que parezca, el deterioro de la coyuntura económica y de mercado laboral —condiciones de trabajo, discriminaciones, etc.—, lejos de ser un obstáculo para la afiliación, si se aprovecha constituye una oportunidad.

En el capítulo de altas, vemos que hay colectivos con afluencia significativamente mayor: si hemos crecido entre un 6 y un 7% neto, la afiliación femenina ha aumentado el 10%, y la de jóvenes menores de 25 años, un 16%. Esto contrasta con una tendencia general en el sindicalismo en que lo característico no es precisamente el aumento de la afiliación.

—¿Qué tal van las elecciones sindicales?

—Hemos seguido mejorando en 2001, a pesar de que ELA estaba por encima del 40% en la CAPV y del 20% en Navarra. Esto indica que no hemos llegado a nuestro techo electoral, aun estando en un sindicalismo a cuatro.

2001ko alta kopurua inoizko handiena izan da, 1978 barne

—¿Y la negociación colectiva?

—Ha sido el tercer dato positivo; hemos tenido un protagonismo muy activo en la negociación sectorial y de empresa, y hemos conseguido resultados en materia de salarios, jornada, reducción de discriminaciones (dobles escalas salariales, contratos diferenciados para eventuales y fijos).

Hemos marcado una línea muy reivindicativa, con algunos conflictos muy duros, y se puede anticipar una cosa: en las empresas donde ELA ha suscrito convenios en situación de mayoría con presión sindical, los resultados en jornada, salarios y eliminación de discriminaciones marcan una diferencia muy significativa con respecto a la media; doble reducción de jornada, incrementos salariales dos puntos por encima de la

media, y resultados ejemplares en la lucha contra la discriminación.

## Apoyo en asambleas

–**ELA no ha encontrado mucho apoyo en otros sindicatos.**

–Hemos estado casi solos en la negociación colectiva; éste es el aspecto negativo del balance del año. UGT, CC OO y LAB han suscrito convenios sectoriales en mayoría y en minoría; nuestro aliado ha sido ESK, en la medida de sus posibilidades, pero ha sido eficaz donde hemos trabajado conjuntamente.

Hemos buscado el apoyo de los trabajadores en las asambleas para evitar convenios a la baja y movimientos en falso de otros sindicatos. Se pueden poner múltiples ejemplos de empresas y sectores donde los resultados obtenidos han sido consecuencia de la movilización y la participación activa de los trabajadores: ELA tiene mucha representatividad para negociar convenios, pero si no activa las dinámicas de trabajadores, el riesgo de que otras organizaciones firmen a la baja es muy grande.

–**Alguien ha reprochado a ELA que, ante el fracaso en los convenios sectoriales, llevase la negociación a las empresas. ¿Qué ha pasado?**

–No hemos caído en un debate abstracto sobre ámbitos; estos están supeditados a la correlación de fuerzas. En la acción de 2001 hemos buscado los ámbitos de negociación que te permitan una acción sindical eficaz; el ámbito bueno es aquel donde puedes hacer presión; muchas veces la empresa, a veces el sector.

–**¿Se podrían ampliar las alianzas en el futuro?**

–Ojalá pudiésemos contar con más organizaciones para este trabajo, recomponer niveles de unidad sindical mayores que los actuales, pero LAB ha decidido hacer una negociación colectiva homologable a la que hacen UGT y CC OO –no se trata de descalificar, sino de describir lo ocurrido en 2001–; en casos concretos, hay una enorme resistencia por parte de esos tres sindicatos a convocar asambleas.

Por ejemplo, CC OO firma en solitario y sin ninguna representatividad el convenio de la Mesa General de la Administración de la CAPV; este es el tipo de acuerdo con poco contenido, en que no es relevante si es mayoritaria o minoritaria, sino que con esa firma se pretende legitimar el acuerdo. Cuando no hay relación de fuerzas para responder en ese ámbito, tenemos dos opcio-

## ESKrekin hausnarketan eta negoziazioan bat etorri gara

nes: o resignarnos, o buscar ámbitos donde podamos responder a los simulacros de acuerdo.

–**Parece que la presentación del documento conjunto sobre negociación colectiva con ESK no ha gustado a LAB.**

–En vez de hacer juicios de intenciones, lo primero que se deben analizar son los hechos, y estos nos dicen cosas muy evidentes: a lo largo de la negociación de 2001, tanto sectorial como de empresa, el desencuentro con LAB ha sido una constante. Son muy aislados los casos en sentido contrario.

Paralelamente, hemos trabajado con mucha ilusión y nos hemos encontrado con ESK en dos planos: el de la reflexión –hemos tenido varios contactos para analizar la marcha de la negociación colectiva–, y veíamos que teníamos una sintonía muy grande; además nos hemos encontrado con ellos en dinámicas de negociación sectorial y de empresa muy interesantes, como la larga huelga de limpiezas de Gipuzkoa.

Luego, planteando un horizonte de negociación colectiva para este año con unos parámetros muy parecidos (no

había ningún dato que permitiera pensar en que LAB fuese a cambiar de dinámica, Gamesa ha sido un buen espejo para ver cómo estábamos planteando cada uno las cosas), ESK y ELA hemos decidido hacer un acuerdo. Es curioso, porque, aunque se dice que es un acuerdo poco importante, provoca una crítica muy fuerte: o el acuerdo es más importante de lo que parece, o hay una desproporción en la respuesta.

–**¿Ha sido positiva la suma?**

–Con independencia de la eficacia cuantitativa de la suma, la importancia del acuerdo –además de poder trabajar conjuntamente allí donde estemos presentes ambos sindicatos– trasciende a eso, y constituye la convergencia práctica de dos organizaciones con tradiciones sindicales muy distintas, con un gran distanciamiento teórico y práctico, que, al ir buscando escenarios más eficaces de acción sindical, dando importancia a los contenidos, etc., llegan a esa convergencia.

Ello indica que los dos sindicatos hemos ido deshaciéndonos de nuestros prejuicios, llegando a reconocernos mutuamente; nos vemos con puntos de encuentro muy interesantes y con ganas de trabajar. Hemos dado el paso sin pedir permiso a nadie, y eso es un síntoma de que estamos en una fase sindical de enorme clarificación, también en la negociación colectiva.

Se ha dicho que hemos pretendido aislar a LAB. Eso no responde a la secuencia de los hechos; hemos llegado a la única unidad de acción posible en negociación colectiva para 2002. Estamos contentos, nosotros y los compa-



ñeros de ESK, porque no se han forzado dinámicas ni ha habido exigencias ni condiciones previas. Se ha ido al acuerdo que razonablemente nos gusta a ambas organizaciones, y las cosas, para que funcionen bien, hay que hacerlas así.

**-La reivindicación de la igualdad entre las personas que trabajan para una empresa y las que prestan servicios a través de contratadas o subcontratadas cobra cada vez más fuerza...**

-Sí, es un elemento muy potente en la negociación colectiva, que preocupa mucho a los empresarios: la exigencia de la homologación para las personas que trabajan en contratadas de una empresa de servicios o industrial. Hemos obtenido resultados muy positivos, como el de limpiezas en Osakidetza o el reconocimiento de la subrogación en el Consorcio de Aguas de Bizkaia; ahora está planteada la batalla en las contratadas de mantenimiento de Petronor, básicamente metalúrgicas en una empresa química.

Estamos haciendo una negociación novedosa, atípica, buscando elementos reivindicativos que aglutinen a las personas que trabajan en una empresa, sin diferenciar entre plantilla y otras empresas. Los resultados están ahí, aunque los empresarios están decididos a que no avancemos en esta dirección.

## Claves del éxito

**-¿Cuáles son las claves del éxito?**

-Por un lado, el tipo de organización; el nuestro es un sindicalismo intersectorial de base local, que toma cuerpo en la comarcal integral: equipos militantes de distintos sectores que hacen un diagnóstico común de las prioridades en la comarca; marcan objetivos reivindicativos; integran en este trabajo las pymes; apoyan acciones reivindicativas de manera intersectorial. Probablemente ese es el perfil del sindicalismo del presente y el del futuro; en este sentido tenemos una ventaja importante, porque hemos desarrollado en buena medida el modelo de comarca integral.

Esto nos da grandes oportunidades de hacer un buen trabajo. La gente lo agradece y ve que el sindicato vale para algo -la función del sindicato es agrupar intereses colectivos para tener capacidad de reivindicar-, que esto se puede hacer en empresas grandes y pequeñas, en distintos sectores, combinándolos, y el ámbito local da esa masa crítica de militancia, capacidad de estar cerca para el diagnóstico y la presión.

**-La estructura comarcal tiene gran importancia para ELA...**

-No hemos desarrollado las cuatro regionales, sino las comarcas, ámbitos más homogéneos. El tipo de organización que estamos planteando permite un formato de organización de militancia muy compacto, sin distinciones entre sectores, lo que la hace muy versátil.

Probablemente es esa forma de concebir la dinámica organizativa, compacta, lo que da oportunidad de trabajar simultáneamente en los tres planos en clave soberanista, buscando siempre las alianzas y dinámicas apropiadas para cada caso.

Por eso, en acción sindical, hablamos de sindicatos; al hablar de dinámica social, podemos recordar la campaña en favor del salario social, alianza con organizaciones no sindicales para defender la renta básica, y está el plano más político, la búsqueda de puntos de encuentro, como se hizo en Lizarragarazi...

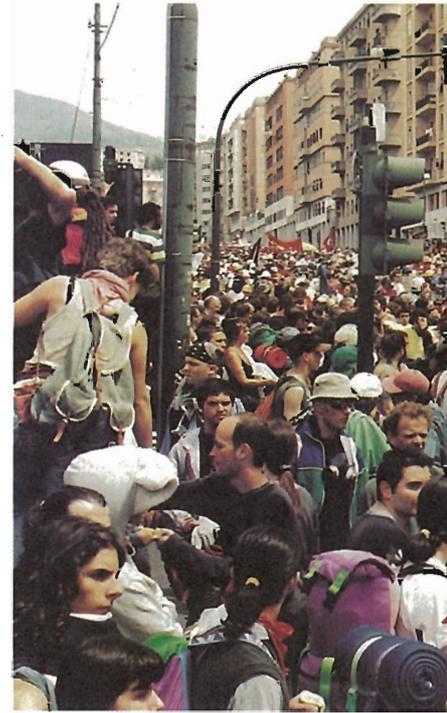
**-La estructura de la comarcal integral está en marcha; ¿ha culminado el plan de organización?**

-Estamos en una fase en que el plan de organización está a punto de completarse: el plan de trabajo de las comarcas integrales está extendido por todas las comarcas; esto ha ido acompañado de un plan de organización de comarcas y federaciones. Sólo está pendiente la comarcalización de Irakaskuntza, que se abordará este año. El balance del periodo ha ido *in crescendo*, y se ve lo que se puede hacer desde la comarca.

Inmediatamente, cuando veamos que las comarcas funcionan a un ritmo satisfactorio, tenemos que plantear el siguiente paso, pasar de la comarca integral a la unión local integral, bajar a ámbitos locales más reducidos, en los que, con una masa crítica de militantes y cuadros, se pueda trabajar mejor.

## Otras alianzas

Por eso, el sindicato intersectorial de base local todavía puede tener un desarrollo mucho más ambicioso; este es el gran desafío de nuestra organización y del conjunto del movimiento sindical, porque, además, este formato permite no sólo trabajar con otros sindicatos en un planteamiento reivindicativo, sino también hacer alianzas con organizaciones sociales con las que compartamos reivindicaciones, de tipo social, medioambiental, etc., que son la red local de la respuesta de los movimientos sociales y sindicales a la economía globalizada.



**-¿Qué consecuencias tiene para nosotros el Foro Social Mundial de Porto Alegre?**

-Se está montando una red de respuesta plural, alternativa al modelo globalizador actual. Ese trabajo no ha hecho más que empezar. Pero la red internacional que se está montando, como no se desarrolle mucho en los ámbitos más próximos, los locales, no tendrá la capacidad de responder con toda la fuerza necesaria a las situaciones económicas, sociales, de deterioro medioambiental.

La fuerza del sindicato siempre está en la base: si tú tienes una base local, en la empresa, donde el sindicalismo está presente, se puede reunir a gente, plantear dinámicas reivindicativas. Así se crean las condiciones para que esa base sirva de soporte para una respuesta más general, sea sindical, social o política.

**-Incluso un sindicalismo potente como el alemán, que tradicionalmente había tenido hilo directo con el**

Èskualde integrala  
bete-betean  
dagoenean, herri-  
batura garatuko  
dugu



poder, está empezando a ver la importancia de esas redes.

—Aquellos sindicatos que han sido eficaces en la acción sindical están buscando formatos organizativos y de trabajo como el que estamos comentando. El sindicalismo que ha practicado la negociación sectorial se da cuenta que tiene que ir a la empresa, que para eso se deben buscar ámbitos de acción sindical con asentamiento local; que eso, a su vez, lleva a alianzas inéditas para su modelo tradicional...

Por otro lado, sindicatos que han tenido un modelo de negociación de empresa, que han funcionado relativamente bien, se dan cuenta de que las empresas quedan aisladas; que no es posible responder al modelo económico actual únicamente con la negociación de empresa, y que necesitan puntos

Hautes-  
zerrendetan lan  
merkatuaren  
irudia islatzea  
komeni da

de apoyo. También se plantea el tema de las alianzas.

El punto de encuentro en esta red de una organización que tenga capacidad de respuesta ante la nueva economía, es el sindicato intersectorial de base local. Nosotros hemos tenido un recorrido porque somos un sindicato joven, de ámbito más reducido. Eso te da una densidad geográfica, social, que permite trabajar con mayor facilidad en ese modelo.

## Renovación

—ELA se ha renovado a la vez que desarrollaba su nuevo plan organizativo:

—Sí, todo esto se ha hecho con un cambio generacional muy grande. Como teníamos un déficit de género muy evidente en nuestra estructura de cuadros, también estamos aprovechando el proceso de renovación. En estos momentos las mujeres representan el 33% en ELA y, por el tipo de condiciones de trabajo que tienen, la discriminación que sufren, y los sectores en que trabajan es un campo de acción sindical prioritario.

—Se están preparando ya las elecciones sindicales. ¿Se debería hacer esa reflexión al elaborar las listas?

—En el periodo electoral, más concentrado en la CAPV el próximo semestre, deberíamos hacer un esfuerzo para mejorar nuestros resultados e ir haciendo una renovación que debería responder al peso de la mujer en el mercado de trabajo; a la incorporación de gente joven en los últimos ocho años al mercado de trabajo; a las condiciones contractuales de estos colectivos...

La renovación tiene que hacer que los delegados y delegadas representen mejor la composición de clase, de género, de edades, que sean más representativos de las condiciones de trabajo, porque el hacerlo así —reflejar mejor la realidad laboral— es lo que te va a ayudar a aprovechar nuevas oportunidades de trabajo sindical.

Gabriel Zeberio



## ERANTZUNIK EZ

Jose Elorrietak elkarrizketan aipatzen duen beste puntu bat estatuaren eraso neozentralista da, gobernu espainolak eskumenak berreskuratzeko egiten ari den eraso. Hor kokatzen ditu osasungintza koordinatzeko legea, sektore bereko estatutua edota irakaskuntzaren kalitateari buruzko legea. Elorrietaren arabera, "harrigarria ez da PPren jokabidea, bere asmoak aspaldian iragarri baitzituen; alde hortatik, PP sinesgarria da". Idazkari nagusiaren esanetan, "kezkatzekoa da, ordea, erakundeek erasoari ematen dioten erantzun politiko eskasa. Eusko Jaurlaritzak ez du ezer ulergarririk esaten, sinesgarria den ezer egiten, autogobernua aldezteko ekimen eragingarririk antolatzen".

Elorrieta ez da eskumen jakin baten edo besteren defentsaz ari, ahalmen politikoetaz baizik: "Uste genuen legealdi honetako helburu nagusia hau izango zela, baina hilak joan ahala Jaurlaritzaren profil politikoa lausotzen ari da, eta inork ez daki nora doan, ez zein pausotan".

Kontzertu Ekonomikoaren auzian ere euskal erakundeek ez dute jarrera argirik izan, Elorrietaren iritzirako: "Gobernu espainolak luzapena erabaki zueneko erabateko arbuioarekin hasi eta azkenean benetako erantzunik ez zuten eman. Badirudi erantzuteko beldurrez daudela, eta plan zehatzik ez dutela Espainiako gobernuaren erabakiei aurre egiteko. Beraz, eraso horrek ez du oztoporik topatzen.

La negociación del Concierto ha demostrado, una vez más, las carencias del actual marco jurídico

# Madrid manda

**E**l acuerdo alcanzado entre las instituciones de la CAPV y del Estado español para renovar el Concierto Económico, así como el proceso de negociación llevado a cabo en los últimos meses muestran que el autogobierno fiscal de la CAPV no existe en sí mismo, sino que está en manos de lo que decida en su momento el Gobierno español.

En todo momento se aplica lo que éste quiere: si hay acuerdo, lo acordado, y en el caso de que no haya acuerdo, lo que impone de manera unilateral (como la prórroga decidida y que está en vigor desde el 1 de enero). En definitiva, se ha constatado que las relaciones en materia fiscal entre la CAPV y el Estado español no son de igual a igual.

Por tanto, el autogobierno en materia fiscal se encuentra en la misma situación que en otras materias, es decir, a expensas de lo que el Gobierno español decida en cada momento.

La negociación del Concierto llevada a cabo por las instituciones de la CAPV ha mostrado, también, que éstas no tienen voluntad política para hacer frente a las imposiciones del Estado. Las instituciones competentes no han planteado una respuesta política a la altura de las circunstancias. En este sentido, hay que llamar la atención sobre el papel que han asumido las Diputaciones Forales, que en una materia que es de su competencia, han aplicado la prórroga unilateral y han hecho todo lo posible para que se firme el acuerdo del Concierto rebajando las posiciones.

## Falta de capacidad política

Sobre el contenido del acuerdo, a la hora de escribir este artículo todavía no existen textos concretos, por lo que es necesario esperar a conocerlos. A pesar de que parece que se han producido algunas mejoras en la capacidad de gestión de las haciendas de la CAPV, sí podemos afirmar que se ha producido una dejación en una materia fundamental, como es la de la representación en la Unión Europea. Esta dejación es especialmente grave. El Concierto vigente hasta diciembre de 2001 se firmó 20 años antes, cuando todavía no formábamos parte de la Unión Europea. En estos años se ha demostrado que la inseguridad jurídica que afecta al autogobierno fiscal no sólo está en función de lo que ocurra en el Estado español (recursos, pactos a la baja, etc.), sino que tiene uno de sus puntos más débiles en que es el gobierno español el que debe representar en la UE a las instituciones de la CAPV. Este tema se debía haber modificado en el nuevo Concierto, y no se ha hecho.

Lo ocurrido no hace sino darle la razón a la estrategia del Gobierno español, ya que se ha constatado que puede presionar al máximo o imponer sus decisiones sin que desde la parte de la CAPV se tenga capacidad política para actuar en consonancia.

Mikel Noval / Julene Gabiola

Koadro juridikoa  
baliogabea dela  
frogatu du  
Konzertuaren  
negoziazioak



# L ABURREAN

## Hazkundera izaten jarraitzen dugu

Barne Produktu Gordina (BPGa) %3 igo zen Euskal Autonomia Erkidegoan (EAE) 2001eko hirugarren hiruhilekoan. Honek hazkunderaren moteltzeak jarraitu egiten duela egiaztatzen du, baina baita gure ekonomiak hazten jarraitzen duela ere. Espainiar estatu-

ko BPGak ere hazkunde txikiago baterako joerarekin jarraitzen du, eta 2001eko hirugarren hiruhilekoan %2,6 hazi zen, EAEn baino 4 hamarren gutxiago. La Caixako Azterketa Zerbitzuak espainiar estatuak ekitaldia BPGaren %2,7ko

igoerarekin itxiko dela aurreikusten du, aurreko urteko %4,1a baino 1,4 puntu txikiagoa.



## Hego Euskal Herriko benetako jarduera tasa

Hego Euskal Herriko jarduera tasa, Europako Bata-suneko (EB) batezbesteko jarduera tasa baino askoz baxuagoa dela pentsatu izan dugu. Baina hau ez da honela, eta azalpena hau da: Bertoko jarduera tasan, EBean ez bezala, 16 urtetik gorako kolektibo osoa sartzen zela (65 urtetik gorako kolektiboa barne).

65 urtetik aurrera, normalena, jubilatzea da, aktiboa izatetik, ez aktiboa izatera igaroz. Ondorioz, adin horretatik aurrera, populazio aktiboaren proportzioa oso txikia da populazio osoarekiko, eta beraz, jarduera tasa txikiagoa da. 65 urtetik gorako kolektiboa biztanleria aktiboaren barne kontsideratzeak, Hego Euskal Herriko jarduera tasaren azken emaitza jaiste eta benetan dena baino baxuagoa izatea eragiten du.

2001eko laugarren hiruhileko jarduera tasa, %53,32koa izatetik, %67,5era igaroko litzateke Hego Euskal Herrian 65 urterik gorako kolektiboa kanpo utziz, soilik EBeko %68,9ko jarduera tasa baino 1,4 puntu txikiagoa.



## Prezioen hazkunde txikiagoa 2001ean

Urtarrilean %0,1 jaitsi zen KPIa, gauza benetan harrigarria. INEren arabera, 2002ko urtarrilean erabiltzen hasi den KPIaren kalkulurako metodologia berria dela eta gertatzen da hau, honek oinarri berri bat hartzen duelako eta prezioen aldaketak kalkulatzeko era berri bat erabiltzen duelako. INEren arabera, urtarrileko beherapenak izan dira prezioen jaitsieraren arrazoia.

Baina INEK ez du denboran zeharreko informazioa era homogeneoan eman. Hala ere, INEK urtarrileko urte arteko KPIa (2001eko urtarriletik 2002ko urtarrilerara) %3,1ekoa dela ezagutzera eman du (2001eko amaieran baino 4 hamarren gehiago). Honela, 2002ko urtarrileko KPIa metodologia zaharrekin %0,4koa izango litzatekeela jakin dezakegu, hau da, kalkulatzeko era berriak emandakoa baino puntu erdi altuagoa.



Langileen arteko berdintasuna eta elkartasuna azken urteotan gero eta sarriago jartzen duten zalantzan enpresariak; hauek beti bilatu nahi izaten dute lan baldintzak eskasago egin eta ordaina merkatzeko zirrikituren bat. Batetik, enpresa berean jardunda ere aspaldidanik lanean ari direnak eta sartzen diren behargin berrien artean lerroa marraztuz. Bestetik, enpresen joera ahalik sail, lan eta zerbitzu gehienen ardura beste norbaiten esku uztea da: Zerbitzu-enpresak, kontrata eta azpikontrata.



# Berdintasuna lege

## Azpikontrata eta zerbitzu-enpresetako langileak, enpresa nagusietako baldintzak lortzeko borrokan

**B**eraz, hor ditugu enpresa berdinean jardunagatik oso ordain eta baldintza ezberdinak dituzten langile multzoak. ELAk aurtengo negoziatio kolektibo kanpainan arreta berezia eman dio gaiari, enpresa batentzat lanean ari diren langileentzako baldintzak hobetze aldera: "ez dugu berezi behar lantoki batean lanean ari direnak ugazaba baten edo besteren esku dauden; eskubideak berberak dituzte, eta hitzarmenetan hau aitortzea da gure helburua", dio Sebas Andreu, negoziatio kolektiborako arduradunak.

Sektore publikoan ere geroz eta indartsuagoa da administrazioaren lanak azpikontratei emateko joera. Pribatizatuz administrazioek kostuak gutxitu nahi dituzte, eta lan-harremanen *zama* gaitetik kendu, langileen baldintzak besteren esku uzten dituztelarik.

Baina ELAk ez du amore eman, eta aipatutako helburua ere gauzatu da zenbait kasutan, hala nola Donostiako Udaleko garbitasun zerbitzuetan. Greba luze bati esker lan hau egiten duten kontrata eta plantillako langileen arteko berdintasuna lortu zen. Antzekoa izan da Osaki-

detza, Justizia eta Hezkuntzako garbiketarako laboralen eta azpikontraten artean lortu den homologazioaren prozesua.

### Jantokietan ezberdin

Antzerako asmoz, martxoaren 5erako greba deialdia zuten 30.000 ikasleren otorduak prestatu eta zerbitzatzeko dituzten langileek; "oraingoz greba deialdia bertan behera utzi dugu, enpresek eta Jaurlaritzak negoziatzeko erabakia hartu baitute", dio Isabel Garcia ETEFeko arduradunak.

Arazoaren jatorria: Hezkuntza sailak sare publikoa osatzen duten eskoletako sukalde eta jantokietako zerbitzuaren ardura hainbat *catering* enpresari eman dienez, azken aldian lanean hasi diren 1.800 beharginak kontratatetara dihardute, ez administrazioaren kontu, hasieran izan ohi zen legez. Kontratetako emakumeek hezkuntza sailekoek baino baldintza askoz okerragoak izan dituzte: "Jantoki berdinean bi emakume egon litezke, batak besteak baino ordu gehiago sartu arren -kontratetara astea 40 ordukoa da, administrazioan 35eko-%40 gutxiago irabazten duena".

"Arduradun politikoei eta enpresei hau konpontzeko gogorik ez zutenez, grebara jotzea erabaki zuten", gogoratzen du Isabel Garcia. Horri esker etorri da benetan negoziatzeko aukera.

### Greba Petronorren

Homologazioaz gainera, badira azpikontratetako enpleguari duintasuna emateko beste bide batzuk, eta subrogazioa -kontrata duen enpresa aldatuz gero langile berdinek baldintza berberetan jarraitzeko eskubidea- izan ohi da bideetako bat.

Horregatik, Petronorreko mantentze-lanak egiten dituzten azpikontratetako greba egiten ari dira, joan den otsailaren 25az gero. Aurretik ere 500dik gora langileok abenduaren 21ean eta urtarrilaren 11n greba-egunak izan zituzten, subrogazio eskubidea aitortzea, lanaldiak antolatzea eta enpresak geldialdi teknikoak egiten dituztenerako ordainak jasotzeko helburuarekin.

Baina Alberto Ruiz Ezkerraldeko ELA-Metaleko arduradunak gehitzen duenez, "eskubideok, gainera, enpresa nagusia (Petronor) eta bere kontraten arteko hitzarmenetan jaso behar dira", bermatuta gera daitezke, eta ez unean-uneko kontrata berriaren esku.

J. Mendia

## Resultados empresariales del año 2000

# Ventas y beneficios crecientes



diremos que fue de 1.854 millones de euros durante el año 2000, con unos incrementos del 13,7% y 61,3% con respecto a los ejercicios de 1999 y 1998, respectivamente.

El *cash flow* o tesorería generada (el beneficio más la amortización) por esos negocios (en definitiva y en palabras llanas, el dinero que se queda en el cajón), ascendió a 3.546 millones de euros. Si relacionamos esta última magnitud con los fondos propios del conjunto de esas empresas, teniendo en cuenta que los fondos propios están constituidos por los aportados por los accionistas, más la suma de los beneficios sucesivos no repartidos entre los accionistas, cuyo total asciende en el año 2000 a 14.039 millones de euros, concluimos con evidente sorpresa que quienes aportan esos capitales los recuperarían en un periodo mínimo de cuatro años a igualdad de generación de tesorería en esos cuatro años. En este punto hemos de recordar que no estamos hablando de una empresa en concreto, sino de un conjunto de 524 empresas en el que este fenómeno, como media, se da.

crecido en un 40% en el año 2000 respecto del año 1998, en gran parte por un incremento importante del número de trabajadores de esas empresas, y en menor parte por incrementos salariales. Esta cifra, comparada con los incrementos de ventas y beneficios, que en ese periodo fueron del 57,6% y 61,3%, respectivamente, nos tiene que llevar a cierta reflexión clarísima: no estamos logrando hacernos con una porción creciente del valor añadido. Ni tan siquiera estamos logrando mantener esa porción.

Así, el peso de los costes de personal sobre ventas, que en 1998 era de un 14,3% baja en el año 2000 hasta un 12,73%. El peso de esos mismos costes de personal en relación al resultado bruto de esas empresas, que en 1998 era de un 36,7%, baja en el año 2000 a un 34,7%. Es decir, los empresarios, dirigiéndose a la opinión pública, constituida en su inmensa mayoría por nosotros los trabajadores, como víctimas de un constante acoso y ultraje por parte de nuestro sindicato, se van haciendo con una parte creciente del valor añadido generado por la actividad económica. Y mientras tanto, parece que hay algunos otros sindicatos que se compadecen de las "penurias" empresariales, renunciando a presentar batalla alguna.

Nuestro sindicalismo, en su vertiente de negociación colectiva, es consciente de todos estos hechos a la hora de plantear batalla. A la hora de observar el comportamiento de otros sindicatos, sería preferible por nuestra parte adoptar la ingenua creencia de que desconocen los anteriores parámetros a la hora de negociar. Si no lo hacemos así, la conclusión alternativa sería absolutamente más perversa, conformándose un lastre más difícil de remover a la hora de conformar un movimiento sindical global y reivindicativo.

Aitor Arrizabalaga

**U**na vez que hemos dispuesto de un volumen suficiente de datos económicos correspondientes a empresas de Bizkaia, Gipuzkoa, Araba y Nafarroa, (en concreto, 524 empresas con ventas entre 10 y 1.000 millones de euros) hemos querido observar los datos integrados de esas empresas para ver si la "voracidad negociadora" de la que a ELA se acusa desde instancias empresariales, está o no está en consonancia con lo que de esos datos se concluye.

Las ventas agregadas de esas sociedades durante el año 2000 ascendieron a 42.435 millones de euros, lo cual supone un incremento del 41,1% con respecto a 1999 y de un 57,6% con respecto a 1998. Estamos ante un crecimiento exuberante de las ventas, sin parangón en los últimos años. En cuanto al beneficio neto de esas sociedades,

### Gastos de personal

Después de alabada la buena situación financiera y económica de nuestras empresas, tenemos que proceder a ponderar la incidencia de los gastos de personal, en tanto en cuanto constituye el pago a nuestra participación como trabajadores dentro del proceso productivo. Estos gastos de personal han

2000ko emaitzek  
frogatzen dute  
enpresen etekinek  
etengabe gora  
egin dutela



# Lege konkurtsaleko proiektua eta langileen eskubideak

**I**ndarrean dagoen legeria konkurtsala (kiebra eta ordainketa-etenaldiei buruzkoa) zaharra da oso. Egia: 1829-tik eta 1922-ra bitartekoa da. Eta zaharkiturik geratu da. Bego. Orduko gizarte eta ekonomiaren izaera eta gaur egunekoa bi dira, zeharo ezberdinak.

Lege konkurtsala zaharberritu beharra aitzakia hartuta, ordea, bide batez langileen eskubide batzuk zapuztu nahi dituzte. "Par conditio creditorum" printzipioa bultzatzea eta indartzea hartu da erreformaren ardatz eta abiapuntutzat, hau da, kreditu guztien paréotasuna legearen aurrean; berdin dio hartzekoduna beste enpresari bat, Administrazioa bera (Hazienda zein Segurantzza Soziala) edo langile soil bat izatea.

Lege konkurtsaleko egitasmoak, ondorioz, jarraiko neurriak hartzen ditu:

- soldata-kredituen garantiak murriztu egiten dira; Langileen Estatutuaren 32. artikuluan ezarritako pribilegioak soilik enpresaria konkurtsoko egoeran ez dagoeno izango dira

aplikagarri; konkurtsoko egoeran jartzen danean, berriaz, lege konkurtsala.

- lan-arloko epaitegiak orain duen jurisdikzioa galdu egiten du, soldata-kredituen exekuzio berezia burutzeko eskuduntza ezezaturik geratzen baita; konkurtsokoaren merkatal epaitegiak jurisdikzio bakarra eta orokorra izango du.

- konkurtsokoaren merkatal epaitegiari eskuduntza guztiak ematen zaizkio laneko kontratu-aldaketa, etenaldi eta iraungipen kolektiboak burutzeko, langileek aldiz kontratu iraungipen indemnitatu eskatzeko eskubidea eragotzirik izango dutelarik konkurtsoko tramitatzen den bitartean.

## Pribilegio inausketa ala zurikeria

Ez du ematen bidezko denik bat egitea banku-etxea, enpresaria, Hazienda edo langilea beren kredituak kobratzeko garaian, bere burua estatu *sozializat* duen batek.

Lan arloko prozedura eta eskubide zuzenbideak inoiz ez dira langileen pribilegio izan, ez bada eze aurrez gizartearen gertatzen diren desberdintasunak eta koskak berdintzeko eta orekatzeko bide bat, Epaitegi Konstituzionalak berak adierazi izan duen bezala; hainbestera, non "alderantzizko jokabidea, berdintasun formal bultzatze aldera desberdintasun materiala sustatzea eta areagotzea bezala izango bailitzateke, langilearen kaltetan eta Konstituzioaren 9.2 artikulua aurka".

Hala ere, Gobernuak ez dio opa bere buruari inorentzako nahi duena, eta Hazienda eta Segurantzza Sozialaren aldeko kredituen pribilegioak mantendu egin ditu. Eta ez bakarrik hori: legegaiaren hasierako testuan pribilegio horiek pasiboaren %10ra mugatzen bazituen, gerogarrenean pasiboaren %50ra igo du muga hori, badaezpada ere.

**Bizente Harriola**

# KONTSULTAK CONSULTORIO

## Relación entre incapacidad temporal y desempleo

La denominada "ley de acompañamiento" (Ley 24/1991, de 27 de diciembre, BOE del 31), tramitada en paralelo a la Ley de Presupuestos, ha llevado a cabo diversas modificaciones que suponen una vuelta de tuerca en el ámbito de las prestaciones.

### 1) Incapacidad Temporal previa a la situación de desempleo

#### ■ Regulación anterior:

Hasta ahora, cuando el trabajador/a estaba en situación de Incapacidad Temporal, y durante la misma se extinguía el contrato de trabajo, pasaba a percibir la **prestación por IT** (75 % de la base reguladora; 60% durante los días 4 al 20, si se trata de enfermedad común; sin topes en cuanto a la cuantía) hasta extinguirse dicha situación, pasando entonces a la situación legal de desempleo y a percibir la correspondiente prestación, y **no se consumía período de desempleo** sino a partir de la fecha de alta.

#### ■ Regulación nueva:

A partir de 1 de enero de 2002 el trabajador/a pasa a percibir la IT en cuantía igual a la **prestación de desempleo** (70% de la base reguladora de desempleo los seis primeros meses, y el 60% después, y con los topes propios de esta prestación), y **consume período de desempleo** desde la fecha de extinción del contrato de trabajo. En este caso, el INEM deberá cotizar a la Seguridad Social por el período descontado como consumido, incluyendo la cuota patronal y obrera completa, es decir, no se deducirá al trabajador/a el 65% de la cuota obrera por contingencias comunes. Esta previsión se aplicará a las extinciones de contrato que se produzcan a partir de 1-1-2002.

### 2) Incapacidad temporal durante la situación de desempleo

#### ■ Regulación anterior:

Hasta ahora, cuando el trabajador/a estaba percibiendo la prestación por

desempleo, y pasaba a la situación de IT, percibía la prestación de IT en importe equivalente a la prestación por desempleo, consumiéndose mientras tanto período de desempleo; **agotado el período de desempleo, se continuaba en la prestación por IT en la cuantía establecida** (60% hasta transcurrir 20 días desde la baja, 75% en adelante).

#### ■ Regulación nueva:

Ahora, al pasar durante la percepción de desempleo a la situación de IT, el trabajador/a percibirá también la prestación de IT en cuantía igual a la prestación por desempleo; pero a continuación se distinguen dos supuestos:

✓ si la situación de IT constituye recaída de un proceso anterior iniciado durante la vigencia de la relación laboral, agotado el período de desempleo se seguirá percibiendo la prestación de IT **en la misma cuantía en la que se percibía;**

✓ si no, agotado el período de desempleo se seguirá percibiendo la prestación de IT **pero en cuantía igual al 75% del salario mínimo interprofesional, excluida la parte proporcional de pagas** (o sea, 11,06 euros/día).

La nueva regulación se aplica a los agotamientos de prestación de desempleo que se produzcan a partir de 1-1-2002.

#### ■ Maternidad y desempleo:

La maternidad tiene tratamiento distinto a la IT:

✓ Cuando el trabajador/a se encuentre en situación de maternidad, y durante la misma se extinga su contrato, se sigue percibiendo la prestación hasta extinguirse dicha situación, pasando entonces a la situación de desempleo, no descontándose del tiempo de desempleo el tiempo permanecido en situación de maternidad.

✓ Cuando el trabajador/a esté percibiendo la prestación de desempleo, y pase a la situación de maternidad, se percibirá la prestación por maternidad en la cuantía que corresponda; el período de desempleo no se amplía por tal circunstancia (se consume).

### 3) Control del subsidio por desempleo

1. Para que se produzca la prórroga del subsidio por desempleo hasta su duración máxima (hasta 24 meses, según casos), se exige ahora que, **cada vez que se hayan devengado seis meses de percepción, los beneficiarios/as deberán presentar una solicitud de prórroga** en los quince días siguientes al vencimiento. De no formularse la solicitud en el referido plazo, la prórroga tendrá efectividad a partir del día siguiente al de su solicitud, reduciéndose la duración en tantos días como medien entre la fecha de vencimiento y la solicitud.

2. En el caso de **los beneficiarios/as de subsidio de desempleo para mayores de 52 años, deberán presentar declaración de sus rentas, cada doce meses** desde la fecha del nacimiento del derecho o desde la última reanudación, en el plazo de los 15 días siguientes al del vencimiento del plazo, interrumpiéndose en otro caso el pago del subsidio y de la cotización a la Seguridad Social, y reanudándose con efectos de la fecha en que se aporte dicha declaración.

Lo anterior es de aplicación tanto a los subsidios que nazcan a partir de 1-1-2002, como a los nacidos con anterioridad que estén percibiendo o se encuentren pendientes de percepción en dicha fecha. En este caso los períodos de doce meses se computan desde la fecha del nacimiento del derecho o última reanudación.

### 4) Incomparecencia a reconocimientos médicos

El derecho a la prestación de IT se podrá extinguir por una nueva causa: "por la incomparecencia injustificada a cualquiera de las convocatorias para los exámenes y reconocimientos establecidos por los médicos adscritos al INSS o a la Mutua". De modo que la Mutua no sólo va a poder proponer el alta médica sino que va a poder extinguir directamente la prestación.

Josemi Unanue analiza en un libro las relaciones laborales en Euskal Herria

# "El compromiso institucional con el MVRL ha ido a menos"

**L**an-harremanak gizarte alorreko garrantzi handiko jarduna ditugu. Herritar asko eta askoren baldintza ekonomiko eta sozialak ezartzeko erabakigarri izateaz gainera, gizartearen dinamikarekin ere zerikusia dute, azkenean gizartearen beraren ereduak taxutzen dutelarik, beste zenbait faktorekin batera. Josemi Unanue, X Kongresurarte ELAren Batzorde Eragilean negoziazio kolektiboko arduradun izan zena, "Las relaciones laborales en Euskal Herria. Apuntes históricos y análisis de su evolución desde la transición política", liburuaren egile dugu, Manu Robles-Arangiz Institutuak argitaratu berri duena. Unanueren asmoa, gizartearen hainbesteko eragina duen eta sarri ahaztu izan den gai bati buruzko hutsunea betetzea, azterketa sakona eginez.

-¿Cómo surge la idea de escribir este libro?

-Confluyen varias razones. Una primera es el vacío existente sobre la materia, a pesar de su enorme trascendencia social, a lo que se suma mi situación personal: una experiencia de 30 años, tiempo y ganas, que es lo que finalmente me ha animado.

-¿Desde qué perspectiva abordan el tema de las relaciones laborales?

-He pretendido dar un tratamiento completo e integral a las relaciones laborales, que abarca distintos ángulos y perspectivas: la historia, el ámbito competencial en materia socio-laboral, el modelo jurídico del derecho sindical español, las características y la situación de los sindicatos y de la patronal, la negociación colectiva, la correlación de fuerzas, el pulso reivindicativo y el conflicto laboral, el problema de la centralización, el debate político-ideológico

que está presente en nuestras relaciones laborales...

-Dices en tu libro que "el bajo nivel competencial, la línea jurisprudencial del Tribunal Constitucional, que sacraliza los conceptos de unidad y uniformidad... y el bloqueo de los procesos de trasposos de competencias convierten el área laboral y social en la expresión real y objetiva de la crisis del Estatuto de Gernika". No es casual que fuera precisamente el mundo sindical quien rompiera con el Estatuto de Gernika...

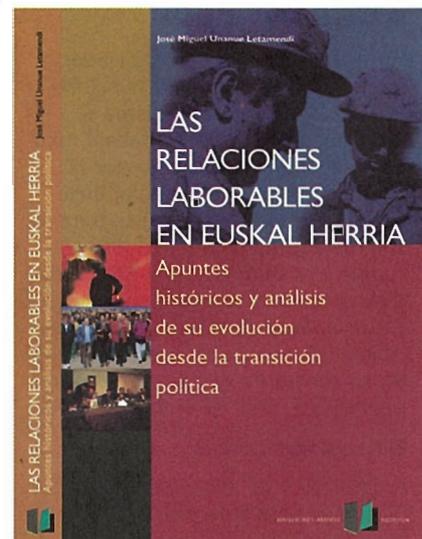
-El área de las relaciones laborales es el área que refleja de manera más evidente las grandes carencias del actual marco jurídico-político y, al mismo tiempo, donde hay mayorías más consolidadas que reivindican y trabajan por otro marco. En el año 80, las fuerzas sindicales mayoritarias eran UGT y CCOO. Veinte años después, ELA tiene la hegemonía del sindicalismo vasco.

El mapa sindical ha cambiado y ha evolucionado en una dirección inequívoca de exigencia de un mayor autogobierno. Los sindicatos que apuestan por un marco propio, por un mayor ámbito competencial, han ganado fuerza, exigen más competencias, y esas exigencias están más legitimadas porque son más importantes esas mayorías.

## Pioneros

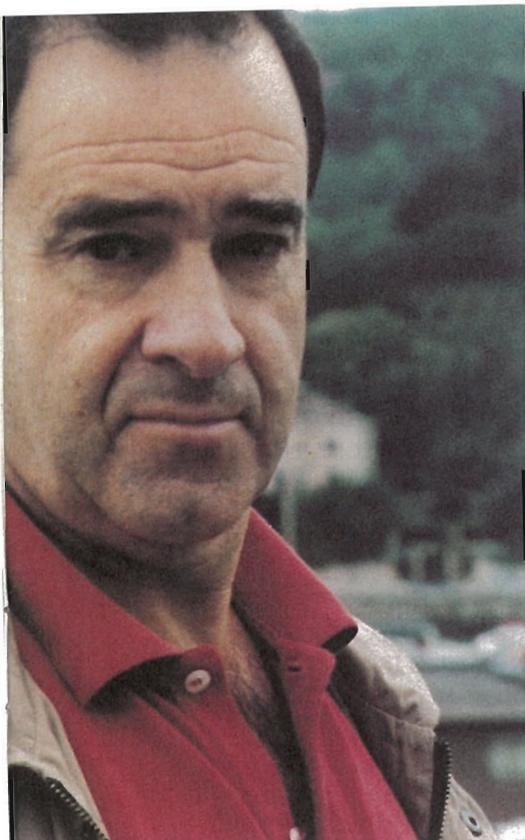
-Esa carencia de competencias en materia socio-laboral ha sido suplida, en parte, por una institucionalización de las relaciones laborales puntera en el estado español.

-ELA y LAB se enfrentaron al dilema de cómo avanzar hacia un marco vasco de relaciones laborales (MVRL) con los elementos claves adversos que hemos



mencionado. Se produce, entonces, un proceso muy dinámico de iniciativas para ir supliendo, vía autonomía colectiva, vía acuerdo de las partes, esas carencias legales. Así nace el Consejo de

Estatuko eta Euskal Herriko sindikatuek esparruari buruz gutxieneko akordioa lortu behar dute



Relaciones Laborales, CRL, una entidad pionera que ha sido el centro de ese marco vasco de relaciones laborales. Nace también el Preco... En este contexto se alcanza, también, el Acuerdo Vasco de Formación Continua; los acuerdos interprofesionales, van en la misma línea...

**-Y en este debate marco estatal-marco vasco, ¿cuál es la postura de la patronal?**

-Confesk mantiene una posición muy ambigua respecto a un debate vital para el futuro de las relaciones laborales en este país. Su postura es la de la inhibición: dicen que es un problema sindical y que ellos no se implican. La clase empresarial es conservadora, tiene miedo al cambio y siempre está a favor de la legalidad vigente. En el tema del marco vasco no quieren reconocer que son parte en el problema.

**-La espada de Damocles que supone la centralización de las relaciones laborales y la negociación colectiva para los sindicatos de ámbito de comunidad autónoma ocupa un tema central en tu libro.**

-Este contencioso ha vivido diferentes etapas: desde el Estatuto de los Trabajadores de 1980, que consagra un modelo centralizado, hasta la propuesta última del gobierno del PP, que incide aún más en la concepción centralista de la negociación colectiva y de las relaciones laborales. En estos momentos el tema parece aparcado, pero existe un acuerdo entre patronal y sindicatos españoles de quitar facultades a los sindicatos más representativos de comunidad autónoma.

**-La patronal vasca se queja del alto nivel de conflictividad laboral que vive Euskadi.**

-El conflicto es inherente a las relaciones laborales. A mí no me parece que se puedan descalificar las relaciones laborales porque son conflictivas: hay intereses divergentes y, en ocasiones, estalla el conflicto.

El tema de la conflictividad laboral vasca tiene, además, otra lectura interesante. Si bien la CAPV y Navarra están por encima de la media en cuanto a conflictos laborales por negociación colectiva, se da la circunstancia de que los trabajadores/as de la CAPV y de Navarra disfrutan de los salarios y las pensiones más altas del estado. No se puede separar un dato del otro: tenemos una sociedad algo más justa que la de nuestro entorno, y eso se ha conseguido mediante la lucha social y sindical. El conflicto es y debe ser parte de las relaciones laborales.

## Esclarecer el marco

**-Para finalizar, ¿cuáles son los retos que plantean las relaciones laborales frente al siglo XXI?**

-Yo creo que sería interesante recuperar el dinamismo en el proceso de desarrollo, articulación y modernización de las relaciones laborales impulsado funda-

mentalmente a través de acuerdos entre patronal y sindicatos y que en la actualidad está un tanto estancado.

La división sindical existente respecto al ámbito y al marco de nuestras relaciones laborales es uno de los problemas importantes que plantea diversos interrogantes sobre su evolución. ¿Se tenderá al modelo de Québec, donde todos los sindicatos apuestan por un ámbito soberano?; ¿se evolucionará hacia el modelo belga, en el que existe una posición unánime favorable al mantenimiento de un marco unitario y homogéneo?, o ¿se consolidará el modelo vasco, que se caracteriza por la división de los sindicatos según sus ideologías y ámbitos de actuación?

Yo creo que es posible, que manteniendo las posiciones básicas, pueda alcanzarse un compromiso que permita el avance de las relaciones laborales en Euskal Herria. No hay que dejar de lado, por ejemplo, que UGT y CCOO de Cataluña apuestan por un marco propio de relaciones laborales.

Evidentemente, el problema del marco se solucionará en función también de la evolución de la representatividad de cada sindicato.

J. Jayo

## SEKTORE PUBLIKOAN, ATZERAPAUZOAK

-Nola garatu dira euskal sektore publikoko lan-harremanak?

-Demokrazia iritsi bezain pronto, legearen babesik ez bazegoen ere, izatezko bidetik jokatzuz, negoziazio prozesuak eta hauteskunde sindikalak egin ziren. 1987an funtzionarioen eskubide kolektiboak hein batean legeztatu zirenean, Arcepafe zortzi bider zegoen sinatuta, administrazio orokorreko negoziazioa finkatuta zegoen, eta Ertzaintzan zein funtzionarioen artean hauteskundeak egiten ziren.

Hau ekimen sindikalek erakundeengan erantzun egokia izan zutelako izan zen posible. Halere, Eusko Jaurlaritzaren jokabidea erabat aldatu da: Lehenago, 80etako hamarkadan, funtzionarioen eskubide kolektiboak aitortu eta alde zterakoan aitzindari izan zen; 90etako bigarren erditik aurrera, berriz, politika guztiz desberdinari heldu dio. Orain sarri hitzartutakoa hausten du, lege eta dekretu bidez ezarri egiten dituzten soldata igoerak, eta minoriekin sinatzen dituzten akordioak. Eusko Jaurlaritza lan-harremanei dagokienez atzerantz egiten ari da.

-Ertzainen eskubideak aitortu izana lorpen handia izan zen...

-Ertzaintzaren eskubide sindikalak arautzen dituen Legebiltzarreko legean apustu bat egin zen, ertzainak gizartean txertatu eta joera korporatiboaren edo isolatzearen arriskua saiheste aldera. Lege hark besteak beste honakoa xedatzen du: askatasun sindikala ez da beste langileek dutenekiko berezia; ordezkapen eredu bikoitza (hauteskundeak eta afiliatu kopuruek ematen dutena), eta polizia ikuspegi zibil eta profesionala.

## GUTUNAK CARTAS

Esta sección pretende ser una tribuna abierta a las opiniones de nuestros/as afiliados y afiliadas sobre la actualidad económica, social y laboral. Aquellos/as que lo deseen deben enviar sus cartas a la siguiente dirección: Bandoia, Cartas de los lectores. Barrainkua 13, 48009 Bilbao. Por problemas de espacio les pedimos que las cartas no excedan de las 20 líneas.

## Noiz arte Martxoaren 8a

**B**izkaiko autobus eta kaleetan ikusi ahal izan dugu egunotan galdera: Noiz arte Martxoaren 8a? Noiz iritsiko da gaurko ezberdintasun handiak gogoratzeko eguna beharrezko ez den garaia? Izan ere, benetako berdintasuna gizarte guztietan oso urrun baitago. Baita geurean ere, aurreratu eta progresista garela uste izanagatik, emakumeen eskubi-deak askoz gordinago zapaltzen dituzten horiengandik urrun ei gaude-lako.

Ez nuke esango M-8ak noiz arte iraungo duen, baina beldur naiz ez ote duen luze joko. Are gehiago, martxoaren 9an helburutzat hurrengo urteko M-8a ezarri gero, bidea askoz luzeagoa izango da.

Egia da azken 30 urteotan emakume asko eta asko sartu dela lan munduan; baina egia da ere lan-merkatu-ratze hori sarri bereizkeriazko eta kolokako egoeretan gertatu dela. Etxez kanpoko jarduna emakumeentzat arau bihurtu da. Horrek lan-merkatua eta langile-klasea eraldatu egin ditu, baina ezberdintasunak ez dira desagertu; hauei are bidegabeago irizten diegu, emakumeok egindako ahalegin itzelari erreparatu gero.

Emakumeon aburuz, gure askapena lortzekotan etxetik kanpora lan egin eta soldata bat jaso behar genuen. Baina merkatu kapitalistak –egun globalizatuta dagoen horrek– erreserba-ko armada handi hori bere beharri-

nen arabera eta mozkin pribatuak ahalik gehien ugaltzeko helburuaz erabili du.

XX. mendearren bigarren erdian gizarte aberatsenetan pentsamolde neoliberalak indarra hartu du, eta beronen xede nagusia gizartearen eta ekonomian ezberdintasunak zuzentzeko eskuhartzeak desagertaraztea izan da, onura kolektiboaren aldean banakakoena lehenetsiz. Horrela, botere politikoen emakumea lan-merkatu-ratzearekin gerta zitezkeen aurrerakuntza moztu dute. Emakumeak lan-merkatuan sartzearekin batera etorri dira lan-legeriaren kontraerreformak, desarautzea, lorpen sozialen eta botere sindikalaren gainbehera. Jakingarria litzateke eraso horien helburu bakarra emakumeok ote ginen, edo ez ote gaituzten langile guztien baldintza eta soldata murrizteko erabili.

Dena dela, emakumeok jasaten dugu lan merkatuan, gizarte-zerbitzuetan, irakaskuntzan, lan- eta produkzio-baldintzetan izan den desarautzearen eragina, eta kapitalak kontrolik jasan gabe eta zergarik ordaintzeke mugitzeko duten erraztasunaren ondorioak. Langabeziak bereziki emakumei eragiten die –batik bat gazteenei–; aldi baterako kontratuak edo kontraturik gabeko enplegua dira emakume 'gazte'entzako lan egiteko ia era bakarrak, ikasketa maila altua duten arren; gizarte-babesa izateko baldintzak oraindik ere emakume askorentzat urrunegi daude; merkatuak enplegu jakin batzutarra bideratzen gaitu, eta kategoria apalenetara; lanaldi partzialeko enplegua batez ere emakumei ezartzen zaie; ondorioz, emakumeen soldata-errentak batez beste gizonenak baino %30 apalagoak dira; etxeko lanen ardurak gehienbat gure gain jarraitzen du.

Ziurrenik egun araututa dagoen moduan 'lanaldi partzialeko enplegua'-'familia eta lana bateratzea' binomioa izan da emakumeen lan merkaturatzeko joeraren gakoa. Horrek kostuak gutxitu eta enpresen etekinak ugaltu ditu. Gezur handi horrekin sistemak sakoneko eztabaidak moztu nahi ditu.

Azterketa egiterakoan genero-ikuspegitik abiatzen ez bagara, ezberdintasunak behin betiko izatea lortuko dugu. Sistema honen aurka gauden emakume eta gizonok oinarritzat genero-ikuspegia hartzen duen proiektu batetik abiatu behar dugu borrokari ekiteko; gizarte-eredu berria posible egiteko lanean hurreko kideak, osagarri direnak, elkartzu.

**BEGOÑA DIEZ DE ULZURRUN,**  
ELAko genero-politika alorraren  
arduradun Konfederala

## E SANDAKOAK ...

\* "ELEBAKARRA PERTSONAJE ARRISKUTSUA DA GIZATERIAREN ETORKIZUNARI BEGIRATUZ GERO, MUNDUA ZULO BAKARRETIK IKUSTEN BAITU, BERE HIZKUNTZAK EMATEN DION HORRETATIK. ELKARBIZITZEA DAGOKIGUN MUNDU HONETAN, NORTASUN ETA PENTSAMOLDE IREKIAK BEHAR DIREN HONETAN, DATORREN GIZARTERA GAIZKI MOLDATUKO DIRA".

*Felix Martí, Unesco-ko hizkuntzen batzordeko zuzendaria.*

\* "UN 50% DE LOS FÁRMACOS QUE SE DONAN AL MUNDO SUBDESARROLLADO RESULTAN INÚTILES, BIEN PORQUE NO RESPONDEN A LAS NECESIDADES DE LOS PAÍSES A LOS QUE SE DIRIGEN O PORQUE NO CUMPLEN LAS GARANTÍAS DE CALIDAD EXIGIDAS POR LA OMS".

*José Martí, periodista.*

\* "LA GLOBALIZACIÓN PROPUESTA POR DAVOS-NUOVA YORK: O USTED ESTÁ EN EL MERCADO COMPETITIVO, VENDE Y EXISTE. O USTED ES DERROTADO, DESISTE E INEXISTENTE. ENTRE LAS VÍCTIMAS DE ESTA LÓGICA SE ENCUENTRA CASI LA MITAD DE LA HUMANIDAD, CONDENADA A LA IMPIEDAD DE LA EXCLUSIÓN Y DE FALTA DE CUALQUIER SUSTENTABILIDAD".

*Leonardo Boff, teólogo y escritor.*

\* "RESULTA EXTRAVAGANTE ESCUCHAR AL PRESIDENTE DE UN GRAN BANCO APROPIARSE, FRENTE A UNOS MANIFESTANTES, DEL VOCABLO DEMOCRACIA Y PREDICARLO DE LA JUNTA GENERAL DE ACCIONISTAS. ¿DE DÓNDE LE VIENE LA LEGITIMIDAD A D. FRANCISCO GONZÁLEZ?"

*Juan Francisco Martín Seco.*

\* "BUSHEK LEHENBAILEHEN BEHAR DU BESTE EKINTZA MILITAR BAT, ETA ARGI DAGO HURRENGO JOMUGA ZEIN DEN: BATETIK, IRAKEN MUNDUKO BIGARRIN PETROLIO ERRESERBA HANDIENAK DAUDELAKO, ETA BESTETIK, ENRON ESKANDALUA ETA ASKI ZIURRA DEN EKONOMI-POLITIKAREN PORROTA ISILARAZTEKO".

*Noam Chomsky, hizkuntzalari eta intelektuala.*



## HEMEROTEKA

www.Euskadiestrella.com (2002-II-8)

**XABIER G<sup>a</sup> ARGÜELLO,**  
kazetaria

### Delitua al da Euskal Herria?

**X**XI mende hasierako Espainia honen esentziak hiru izen hauetan oinarritzen direla esan genezake: Erregea, Garzon eta Aznar; eta *Estatuaren batasunaren trinitate* horren aurka altxatzen diren guztiak, sistemaren aldeko nahiz kontrako izan, bazterrean geratzeko arrisku gorrian dira. Ikusi besterik ez dago zer gertatu zaien Auzitegi Nazionalaren Penaleko Laugarren Aretoko epaileei...

Segi eta Askatasuna erakundeak lehengo Haika eta Amnistiaren Aldeko Batzordeen ondorengoak direla dio Garzon epaileak. Eta zer, hala balitz? Nork pentsa lezake, Segi eta Askatasuna legez kanpo utziz gero ez direla erakunde berriak sortuko haien ekinbideari jarraitzeko? (...) badirudi Espainiako botere judizialaren ordezkari honek gaizkiletzat jotzen dituela ETako preso-en senide guztiak eta egungo antolamendu politikoaren aurka azaltzen diren gazte independentistak ere.

(...) kontuan hartzeko modukoa da Garzonen ebazpenean, Segi eta Askatasunaren iharduerak definitzean aipatzen den *izaera nazionala* delako hori.

Askatasunaren kasuan, Auzitegi Nazionalako bosgarren instrukzio epaiteko epaileak dio, "Euskal Herria deitzen dioten eremuan", "izaera nazionalaz jokatzeko asmoz" sortu zela, eta horixe dela, hain zuzen ere, ETak behin eta berriz aldarrikatu duen helburua.

Badira beste erakunde politiko, kultural eta sozial asko Euskal Herria deitzen diogun eremu honetan izaera nazionalaz jokatzeko bokazioaz sortuak direnak. Horiei ere eraso egingo al die autoz auto Garzon epaileak? Delitua al da Euskal Herria?

La Vanguardia (11-III-2002)

**EUGENIO M. RECIO**  
profesor de Economía

### Qué pleno empleo quiere la cumbre

**S**e ha hablado de tantas y tan importantes prioridades para esta cumbre que se corre el peligro de olvidar que su prioridad máxima y su razón de ser es analizar los resultados de las políticas para conseguir el pleno empleo, según se decidió en las pasadas cumbres de Luxemburgo y Lisboa. Para empezar, esta cumbre debería dejar claro qué pleno empleo quiere, porque se puede dar un pleno empleo puramente cuantitativo: trabajo de cualquier clase para todos, con contratos basura, y sin protección social, o un pleno empleo que

tenga también en cuenta la calidad porque atiende a lo que exige la dignidad humana del trabajador. Resulta, por tanto, alarmante que la medida en que más se insiste para conseguir este objetivo, y en la que parecen coincidir Aznar, Blair y Berlusconi, es la flexibilización del mercado de trabajo. (...) una flexibilización indiscriminada, remontándose al modelo del liberalismo individualista decimonónico, supondría un lamentable retroceso que echaría por la borda conquistas sociales irrenunciables.

El Mundo (10-III-2002)

**MARIANO FERRER,**  
periodista

### La piedra de toque

**E**n lo que a los vascos toca, José María Aznar va a por todas. Tiene un plan y lo apuntala día a día con los recursos que le permite el control que ejerce sobre los poderes del Estado. Reina más que gobierna en el Consejo de Ministros y en su partido. El legislativo es una extensión obediente de su voluntad. El poder judicial sabe quién manda y cómo se hace, o no, carrera: escarmantada la Audiencia Nacional en las barbas peladas de la Sección IV, no se ve a nadie con arrestos para oponer escrúpulos legales a los designios políticos del Gobierno. Resulta difícil imaginar que a día de hoy se atreviera el TC a revocar la sentencia que encarceló a la Mesa Nacional de HB en 1997. A estos poderes se añade el dominio de los medios de comunicación para machacar el discurso que interesa al Gobierno.

TASIO (Gara, 2002-3-6)

**TORTURISTAN**



# Tres eran tres

J. Mendia

**Cumbres borrascosas.** Aznar, que preside la UE hasta junio, se pone la venda antes de la herida y no quiere que le estropeen la fiesta de Barcelona; por eso, además de cerrar a cal y canto la ciudad y hacerla tomar por miles de policías, se prodiga en declaraciones contra las protestas —que si no tienen legitimación, que si van a compartir pancarta con los de Batasuna— que va a tener que oír durante la cumbre intergubernamental del 15 y 16 de marzo.

Con sus amigos Berlusconi y Blair —el 'nuevo laborismo' da para mucho—, Aznar pretende llegar al pleno empleo quitando trabas a los empresarios y los capitales, sacando a liquidación derechos y garantías laborales y sociales: todo más barato para que las multinacionales puedan engrosar o reducir las plantillas a conveniencia y seguir ganando más y más (se presenta como grave problema que el beneficio del BBVA no haya crecido, por primera vez en 9 años). Ah, por cierto, la del despido barato no es la receta que se ha aplicado al ex presidente del BSCH: José María Amusátegui se ha ido del banco con

una indemnización de 43 millones de euros (más de 7.000 millones de difuntas pesetas). Todavía hay clases...

**Medallitas.** Aznar se presenta en Barcelona con unas medallas autoimpuestas, de crecimiento económico —más fácil partiendo de abajo— y control del déficit público (relativamente fácil si los sindicatos españoles no están en condiciones de decir ni mu), y encima pretende impulsar reformas laborales para todo el continente. Como si Europa fuese el corral de la Pacheca. Cree que en la UE se puede actuar como en la Moncloa, en plan ordeno y mando.

**Paradojas españolas y europeas.** Paradoja I: las protestas ciudadanas se criminalizan, mientras que las convocatorias institucionales se han hecho algo habitual; algunos ven normal que sean los gobiernos quienes convocan manifestaciones. Veremos en Barcelona policías por un tubo, obsesión por la seguridad, y, paradoja II, la suspensión de la libertad de circulación —una de las bases del Tratado de la UE— precisamente en

un momento político culminante de la UE, como es la cumbre intergubernamental.

**Saludos de Idaho.** No sólo Aznar tiene amigos en Estados Unidos. La colonia vasca de Idaho, estado que acogió durante décadas a cientos y miles de vascos y vascas, tiene gran presencia, también política, y ello ha hecho que su Congreso haya aprobado una resolución en la que pide que se emprenda en Euskal Herria un proceso de paz en el que participen los gobiernos de España y Francia, el Gobierno autonómico vasco y otros grupos que buscan la paz, "después de que cese inmediatamente la violencia en Euskal Herria y sus alrededores". El documento añade que "el estado de Idaho apoya el derecho de los vascos a la autodeterminación".

La diplomacia española se ha puesto a trabajar con frenesí para intentar echar atrás la resolución, pero sólo ha conseguido que se incluya una condena explícita de ETA, y que encima la Casa Blanca prometa hacer gestiones para que empiece un proceso de paz. Eskerrik asko, Idaho!

**El atraco continúa.** El ministro de Trabajo Aparicio se luce; en sus visitas a Euskal Herria, los altos cargos y ministros del PP siempre dejan huella, y no precisamente agradable. Arenas dijo que la transferencia de la Seguridad Social no se produciría en esta vida ni en la otra; aprovechando una visita a Bilbao, Aparicio salta ahora diciendo que, al ser Hobetuz un invento del Gobierno Vasco –mentira podrida, porque nació de un pacto entre sindicatos, patronal y administración–, debe ser éste el que lo financie. Tal desliz no puede deberse a la ignorancia, sino a la mala fe y la visión autoritaria, corrompida, como dice Haro Tecglen, de ese gobierno absoluto. La cuestión es si han evolucionado hacia esa corrupción, o es que han vuelto a lo que eran.

Hasta ahora los responsables del atraco de la formación continua –millones de euros cotizados en la CAPV se quedan en manos de organizaciones estatales–, o sea, el Gobierno, la CEOE, CC OO y UGT, han intentado dorarnos la píldora, diciendo que puede haber acuerdos, que depende de la sintonía entre Vitoria y Madrid. Ahora el ministro da un paso más, y dice que ni eso. Toma autogobierno, toma consenso. Hasta el momento se han apropiado de 38 millones de euros. ELA y LAB han planteado a Lakua una solución: que se resten las cantidades correspondientes del Cupo a pagar al estado. De momento, el Ejecutivo vasco no sabe ni contesta.

**Nuevo Concierto.** Ya se ha firmado el Concierto Económico entre la CAPV y el Estado español, pero eso que, en principio, nos debería dar capacidad de recaudar y administrar nuestros recursos, hace agua en cuanto bajamos a lo concreto: que las diputaciones o Industria quieren atraer inversiones, se ganan la intervención española y la correspondiente sanción comunitaria, a la que, por el contrario, la misma política industrial no le molesta si está en manos de los estados, celosos protagonistas exclusivos y excluyentes de la construcción europea.

Kontzertu Ekonomikoak  
baliabideak kudeatzeko  
ahalmena eman arren,  
erabaki zehatzetan  
indarge geratzen da

Si queremos reformar el impuesto sobre la renta, o el de sociedades, o cualquier otro, el gobierno va por la vía judicial, atando corto y para que la fiscalidad no se desvíe ni un milímetro de la que se dicta en Madrid. En la CAPV, porque en Navarra siempre están dispuestos a devolver favores a la Moncloa.

**Seis meses después.** Una vez más, tenemos ocasión de hablar de Bush jr. Al medio año del ataque contra Nueva York y Washington habla de seguir luchando contra el terror, pero lo principal no es acabar con el terrorismo –el supuesto responsable del 11-S está desaparecido, y no parece que tengan pistas de su paradero; el mayor terrorista en activo, Ariel Sharon, mata y bombardea en territorio palestino bajo la protección de la Casa Blanca–, sino que, en el exterior, acaba por cerrar la red de bases militares que le faltaban para completar su dominio global, entrando hasta la cocina de la región dominada hasta hace poco por Rusia. Está en juego el control estratégico de la última región vedada para los USA, que encierra enormes reservas petrolíferas y de gas natural (en Asia central e Irak).

Para la ciudadanía de Bush, todo lo que ha venido desde que comenzó la ofensiva denominada 'libertad duradera' es un compendio de restricciones de derechos: se controla internet más que antes –y eso que la red de espionaje Echelon estaba en funcionamiento–; Bush organiza un gobierno secreto, que trabaja en un bunker, para casos de crisis; quiere que millones de personas participen en el 'sistema de información y prevención del terrorismo' (TIPS), "para informar regularmente al FBI sobre actividades sospechosas". Un país de confidentes, chivatos, espías; la República Democrática Alemana (RDA o DDR), infiltrada por la Stasi hasta en el último recodo, fue ejemplo de este modelo *democrático* de sociedad.

Las autoridades estadounidenses han encarcelado a decenas de 'sospechosos', supuestamente mientras se comprueba que no pertenecen a organizaciones terroristas; tienen en Guantánamo –para eludir la necesidad de someterse a su propia legislación– a talibanes no más criminales que muchos de sus rivales, ahora en el poder en Afganistán, y miembros de Al Qaeda, sin culpa determinada, encerrados en 320 jaulas de 4 metros cuadrados bajo el sol y encadenados como fieras; por supuesto, pueden darse un paseo de quince minutos por la base... dos veces por semana. Son prisioneros de guerra, literalmente, pero el gobierno Bush les niega el trato como tales. El resto del día se emplea para los interrogatorios. A ver qué les pueden sacar; técnica conocida también en las redadas de Garzón y compañía.

**Afganistán** se pone cada vez peor. De los continuos bombardeos y la muerte diaria de afganos no se informaba gran cosa, y han tenido que morir varios soldados americanos, al ser derribado su helicóptero, y europeos, cuando desactivaban un misil, para que recordemos que ese país devastado existe.

Lo ha dicho alguien directamente implicado, por su trabajo como responsable de la sanidad pública neoyorquina, y que salvó el pellejo por poco aquel 11-S, el psiquiatra Luis Rojas Marcos: "el ensañamiento contra Afganistán parece que supera al daño que hemos sufrido en Manhattan". Da igual; no importa que la venganza cueste más vidas que el primer crimen. Parecía que, una vez derrocado el régimen talibán, había acabado la historia. En realidad, la guerra civil que hay desde hace veinte años se puede recrudecer hasta convertirse en una escabechina general. Vamos, algo parecido a lo de Palestina, pero entre contendientes más igualados.



## ● Emakume langileen eguna

Milaka lagun bildu dituzte joan den ostiralez Martxoaren 8aren inguruan deituako ekitaldi sindikal eta feministek. Goizetik ELAK Bilbo, Donostia, Gasteiz eta Iruñean hitzaldiak antolatu zituen, eta ondoren patronal eta erakunde aurrean bilkurak izan ziren (argazkian, ELAK Bilboko Confebask patronalaren egoitza aurrean egin zuen mobilizazioaren une bat). Arratsean, hego Euskal Herriko lau hiriburuetan emakume taldeen koordinakundeek deitutako manifestazioetan hartu zuten parte ELAko militante eta kideek.

## ● Racismo, NO

El 21 de marzo se celebra el Día Internacional por la Eliminación de la Discriminación Racial. Con él se

inicia una semana de solidaridad con los pueblos que luchan contra el racismo.

## ● El papel de los media, a debate

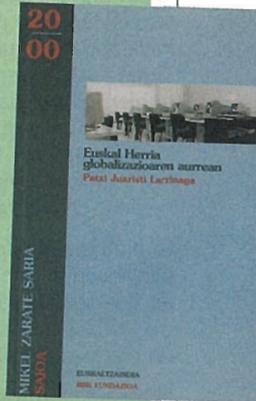
Aidan White, secretario general de la Federación Internacional de Periodistas, visitará Bilbao los días 12 y 13 de abril, invitado por ELA. Durante su estancia mantendrá un encuentro con periodistas de ELA y ofrecerá una conferencia en la Universidad del País Vasco sobre "El papel y los cambios que se han producido en el periodismo tras el 11 de setiembre". La Federación Internacional de Periodistas (FIP) agrupa a 350.000 trabajadores y trabajadoras de los medios de comunicación en todo el mundo, entre los que se encuentran los afiliados y afiliadas de ELA.

## ARGITALPENAK

### ● Globalizazioa hemen

Globalizazioak ez dauka aurpegi bakarra, eta herrientzat arriskua edo aukera izan liteke. "Euskal Herria globalizazioaren aurrean" liburuan (Euskaltzaindia-BBK Fundazioa, Bilbo, 2001) horri buruzko hausnarketa egitearen Patxi Juaristik arazoa ebazteko bi ikuspegi aztertzen ditu: "Batzuentzat, globalizazioak ondorio ezkorrak ekarriko dizkigu. Teknologia berriek sortzen ari diren mugarik gabeko mundua gizaki zein gizarteen, bereziki estatuturik gabeko herrialdeen, kaltegarri bihurtuko da. Beste batzuentzat, aldiz, globalizazioak bizi-kalitatea hobetu eta demokrazia hobetoagoak ekarriko digu, baita herri eta hizkuntza gutxiagotuen egoeraren hobetzea ere".

*Oharra: Atal honetan aipatzen ditugun argitalpenak zuen esku daude ELAko Dokumentazio gunean.*



### ● "EN TIERRA DE NADIE"

Hainbat sari jaso du Bosniako gerrari buruzko filmehonek. Hiru pertsonaje fronte arteko lubaki batean ditugu: bosniarra, serbiarra eta giza-bonba. Egoera zoro honek islatzen duen ironia eta eromena soilik *pottokiek* gaingitzen dute (hala deitzen diete borrokalariak gatazka amaitzeko iritsi diren kasko urdinei).

Danis Tanovic zuzendariak zuzenean bizi izan zuen Bosniako hondamendia, eta gerren aurkako mezua ematen du filmean, baina gorrotoaren ordez horrelako liskarren atzean dagoen

absurdua, zentzugabekeria eta are barregarria erakusten digu. Tanovicen ustez horrelako sentimenduek lagundu zuten biztanleria erasoak jasan zituen urte haietan. Laburtuz, filme antimilitarista hau atseginez ikusten da.

